



EN - ENGLISH

Clock Radio with Dual Alarm

CR002A-219

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these Instructions.
2. Keep these Instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all Instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding – type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- **CAUTION:** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.
- **WARNING:** To reduce risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- **CAUTION:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.
- **WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- **WARNING:** Do not place this unit directly onto furniture surfaces with any type of soft, porous, or sensitive finish. As with any rubber compound made with oils, the feet could cause marks or staining where the feet reside. We recommend using a protective barrier such as cloth or a piece of glass between the unit and the surface to reduce the risk of damage and/or staining.
- **WARNING:** Use of the unit near fluorescent lighting may cause interference regarding use of the remote. If the unit is displaying erratic behavior move away from any fluorescent lighting, as it may be the cause.
- **CAUTION:** danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

- **WARNING:**There is a danger of explosion if you attempt to change standard Alkaline batteries in the unit. Only use rechargeable NiMH batteries.
- **WARNING:**The remote control's button cell battery contains mercury. Do not put in the trash, instead recycle or dispose of as hazardous waste.
- **WARNING:**lithium batteries, like all rechargeable batteries are recyclable and should be recycled or disposed of in normal household waste. Contact your local government for disposal or recycling practices in your area. They should never be incinerated since they might explode.
- **WARNING:**Shock hazard – Do Not Open.

Main plugs is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc) batteries.



This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to people.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Instructions and Setup

AC POWER

Before use, check that the rated voltage of your unit matches your local voltage.

Note: Plug is used as the disconnect device.

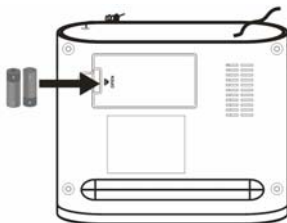
Power supply: 230V~ 50 Hz

DC BACKUP

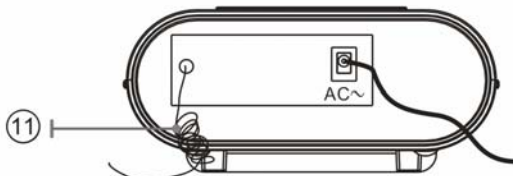
DC backup: 3 V battery (2 x AAA / LR03)

NOTE: Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mih, etc.) batteries.



Replace the battery if the device is not used for a prolonged period of time (more than 1 month); Please take the battery out in order to prevent leakage of battery acid.

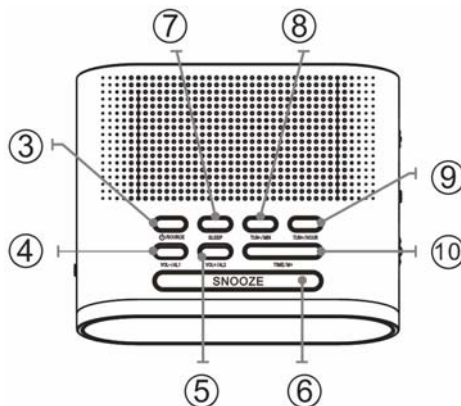


(11) Telescopic FM Antenna



① Alarm 1 Buzzer /Radio indicator (Lights when the alarm 1 is on.)

②Alarm 2 Buzzer/Radio Indicator (Lights when the alarm 2 is on.)



③STANDBY/SOURCE

Press and hold to turn off the radio. Press repeatedly to switch between AM, FM Radio modes.

④VOLUME-/AL1

Press to adjust the volume-.

Press to begin setting Alarm 1

⑤VOLUME+/AL2

Press to adjust the volume +.

Press to begin setting Alarm2.

⑥SNOOZE

Press to snooze the alarm after it sounds.

⑦SLEEP

Apasati in mod repetat pentru a seta temporizatorul de oprire automata.

⑧Tuning-/Min

Press to tune the radio.

Press to adjust the minute when setting the clock or alarm.

⑨Tuning+/Hour

Press to tune the radio. Press to adjust the hour when setting the clock or alarm.

⑩TIME/MEM

In Off mode, press and hold to begin setting the time. In radio mode, press to cycle through preset stations.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

FM: 87.5~108MHZ, AM: 522~1620KHz

Power Source AC: 230V~50Hz

Dimensions: 131 x 120 x 58 mm

Weight: 0.408kg

CLOCK AND SLEEP TIMER

Setting the clock

1. If in Radio mode, press and hold the BAND/STANDBY/SOURCE button to turn the unit off.
2. Press and hold the TIME/MEM button until the display begins to blink, then release the button.

3. Press the HOUR button to adjust the hour. The PM indicator will light when the hour is set in the PM.
4. Press the Min button to adjust the minutes.
5. Press the TIME/MEM button to finish setting the time.

RADIO

PLAYING THE AM/FM RADIO

1. Press the BAND/SOURCE.STANDY button to turn the clock the radio on.
2. Press the BAND/SOURCE/STANDBY button again to switch between the AM and FM radio mode.
3. Press the TUN+ and TUN- buttons to adjust the radio to the desired frequency.
4. Press and hold the TUN+ and TUN- buttons to search for the next available frequency.
5. Press the VOL+/- buttons to adjust the volume.
6. Press and hold the BAND/SOURCE/STANDBY button to turn the radio off.

Radio Reception

1. Adjust the position of the **Telescopic FM Antennato** to improve FM radio reception.
2. An AM antenna is built into the unit. To improve AM radio reception, adjust the position of the unit.

Saving radio station as a preset

1. Follow the instructions for Tuning the AM or FM Radio.
2. Tune to the desired station.
3. Press and hold the TIME/MEM button and press TUNE+/- buttons to choose your desire program location (between P01 and P10) to save.
4. Press the TIME/MEM button again to confirm and store the current radio station as a preset in the memory list (can be 10 stored stations).

Tuning to a Preset Radio Station

1. Follow the instructions for Tuning the Radio and saving a station as a preset.
2. Press the TIME/MEM button to cycle through preset radio stations.
3. Press TIME/MEM button to choose preset radio station.

ALARM

Setting the alarm

1. If in radio mode, press and hold the BAND/SOURCE/STANDBY button to turn the unit off.
2. Press and hold the AL1 or AL2 button.
3. Press the HOUR button to adjust the hour.

The PM indicator will light when the hour is set in the PM.

4. Press the MIN button to adjust the minute.

The Alarm1 or Alarm2 indicator will come on.

5. Press the AL1 or AL2 buttons repeatedly to switch between Radio, Buzzer or Off.

If the alarm is set to Radio, use the VOL+/- buttons to adjust the volume of the alarm.

6. Once the set alarm time is reached, the alarm will sound.

To set the other alarm, follow the above steps and choose the alarm not currently set.

Cancelling the Alarm

1. Follow the instructions for Setting the Alarm.
2. Press the AL1 or AL2 buttons repeatedly until the indicator is no longer lit.

Snooze and Alarm Reset

After the alarm sounds:

Press SNOOZE button to delay the alarm for an additional 9 minutes.

Or press the BAND/STANDBY/SOURCE button to turn the alarm off until the set alarm time is reached again.

AUTOMATIC POWER OFF /SLEEP FUNCTION

1.If in radio mode, press the SLEEP button repeatedly to set the sleep timer (90,80,70...30,20,10 min or OFF).

2.Once the set sleep time has expired the clock radio will automatically power off.

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

-Contact local authorities

- Access the website: www.mmediu.ro

Request additional information from the store where you purchased the product.

AKAI

RADIO CEAS CU ALARMA DUBLA

RO - ROMANA

CR002A-219

INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANTA

1. Cititi cu atentie acest manual.
2. Pastrati aceste instructiuni.
3. Acordati atentie tuturor avertismentelor.
4. Urmati toate instructiunile.
5. Nu folositi aparatul langa surse de apa.
6. Curatati doar cu o laveta uscata.
7. Nu blocati niciun orificiu de ventilatie. Instalati aparatul in conformitate cu instructiunile producatorului.
8. Nu instalati aparatul langa surse de caldura, cum ar fi radiatoare, generatorare de caldura, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc caldura.
9. Acest produs poate fi echipat cu un stecher polarizat care se va potrivi in priza doar intr-o anumita pozitie. Aceasta este o caracteristica de siguranta. Daca nu puteti introduce stecherul cu totul in priza, incercati sa inversati pozitia stecherului. Daca stecherul nu se potriveste, contactati un electrician. Nu indepartati echipamentul de siguranta de pe stecher.
10. Protejati cablul de alimentare de zonele cu trafic, pentru a nu fi calcat sau ciupit, mai ales la priza si in zona care iese din aparat.
11. Utilizati doar accesoriile specificate de producator.
12. Nu amplasati acest produs pe un cos instabil, trepied, suport sau pe masa. Produsul poate cadea,

provocand vatamarea corporala grava a unui copil sau adult si deterioararea grava a produsului. Operatiunile de montare a produsului ar trebui sa urmeze instructiunile fabricantului si ar trebui sa utilizeze numai accesoriile de montare recomandate de producator sau care insotesc produsul. Deconectati aparatul de la priza pe durata furtunilor cu descarcari electrice sau cand acesta nu este folosit pentru o perioada indelungata de timp.

Nu incercati sa reparati singur acest produs prin deschiderea sau scoaterea capacelor, deoarece va poate expune la pericol de tensiuni periculoase sau alte pericole. Adresati-va personalului de service calificat. Trebuie s a va adresati service-ului atunci cand aparatul a fost deteriorate in orice mod, in cazul in care cablul de alimentare sau stecherul sunt deteriorate, a fost varsat lichid sau au cazut obiecte in aparat, cand acesta a fost expus la ploaie sau umezeala, nu functioneaza in parametric normali sau a cazut.

ATENTIONARI SI PRECAUTII

- **ATENTIE:** Pentru a preveni socul electric, potriviti corect bratele stecherului in orificiile prizei si introduceti-le complet.
- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutarea, nu expuneti acest produs intemperiilor sau umezelii.
- **ATENTIE:** Utilizarea altor butoane, reglaje sau proceduri decat cele specificate, poate duce la expunere la radiatii periculoase.
- **AVERTISMENT:** Schimbarile sau modificarile aduse acestui aparat de catre persoane neautorizate pot duce la pierderea garantiei si implici la nefunctionarea corespunzatoare a acestuia.
- **AVERTISMENT:** Nu amplasati unitatea direct pe suprafata mobilei cu finisaje fine, poroase sau sensibile. Avand in compositie cauciuc fabricat cu ulei, piciorusele aparatului pot lasa urme sau pete in locul unde este amplasat aparatul. Recomandam sa se foloseasca o bariera protectoare, cum ar fi o laveta sau o

bucata de sticla intre unitate si suprafata pe care este amplasata pentru a reduce riscul deteriorarii si/sau patarii.

- **AVERTISMENT:** Utilizarea unitatii langa o lumina fluorescenta poate cauza interferente in ceea ce priveste receptia. Daca aparatul manifesta comportament ciudat, indepartati-l de orice sursa de lumina fuorescenta, deoarece aceasta ar putea fi cauza.
- **ATENTIE:** Pericol de explozie in cazul in care bateriile sunt pozitionate incorrect. Inlocuiti bateriile doar cu acelasi tip sau echivalentul acestora.
- **AVERTISMENT:** Exista riscul de explozie daca introduceti baterii standard Alkaline in unitate. Folositi doar baterii NiMH reincarcabile.
- **AVERTISMENT:** bateria contine mercur. Nu aruncati la cosul de gunoi, ci reciclati sau eliminate ca deseuri periculoase.
- **AVERTISMENT:** Bateriile Lithium, ca si cele reincarcabile sunt reciclabile si trebuie reciclate sau aruncate la deseuri periculoase. Pentru mai multe informatii detaliate despre reciclarea acestui produs, va rugam sa contactati biroul local din orasul dumneavoastra, serviciul de eliminare a deeurilor menajere sau magazinul de la care ati achizitionat produsul. Aceste produse nu trebuie incinerate, deoarece ele pot exploda.
- **AVERTISMENT:** Pericol de electrocutare – NU DESCHIDETI.

Stecherul principal este utilizat ca dispozitiv de deconectare si trebuie sa ramana operabil in timpul utilizarii destinate. In scopul de a deconecta complet aparatele de la retea, stecherul trebuie sa fie deconectat complet de la priza principal de alimentare.

Nu amestecati diferite tipuri de baterii impreuna (de exemplu, alacaline si carbon zinc) sau reincarcabile (ni-cad, ni-mh etc.) sau baterii vechi cu cele noi.



Acest simbol indica faptul ca acest produs incorporeaza dubla izolatie intre tensiunea de alimentare periculoasa si piesele accesibile utilizatorilor.

Acest simbol este destinat pentru a va avertiza de prezenta unei tensiuni periculoase neizolate in interiorul produsului, care ar putea fi suficient de mare pentru a constitui un risc de electrocutare. Nu deschideti capacul produsului.



Acest simbol are scopul de a va informa ca in manualul acestui produs sunt incluse instructiuni importante de operare si intretinere.



	ATENȚIE! PERICOL DE ELECTROCUTARE A NU SE DESCHIDE	
ATENȚIE: Pentru a preveni riscul de electrocutare, NU SCOATEȚI CAPACUL, în interior nu sunt parti ce pot fi reparate de catre utilizator. Apelați la personal service calificat.		

Instructiuni si setari

ALIMENTAREA LA PRIZA

Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea prizei de alimentare corespunde cu recomandările producătorului unității.

Nota: Folosind mufa pentru a conecta/deconecta unitatea în/din priză.

Puterea de alimentare recomandată: AC 230V 50 Hz

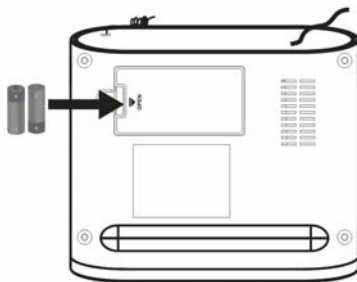
ALIMENTARE DE REZERVA

Alimentare de rezervă: baterii 3 V (2 x AAA / LR03)

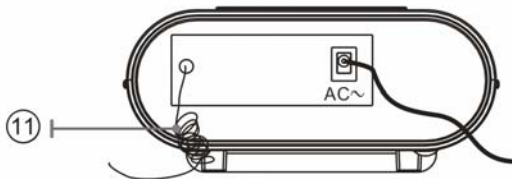
Nota:

Nu combinați baterii vechi cu unele noi.

Nu amestecați diferite tipuri de baterii împreună (de exemplu, alcaline și carbon zinc), sau reincarcabile (ni-cad, ni-mh etc.)



Inlocuiti bateriile daca aparatul nu este folosit pentru o perioada indelungata de timp (mai mult de o luna). Va rugam indepartati bateriile pentru a preveni scurgerea de acid de baterie.

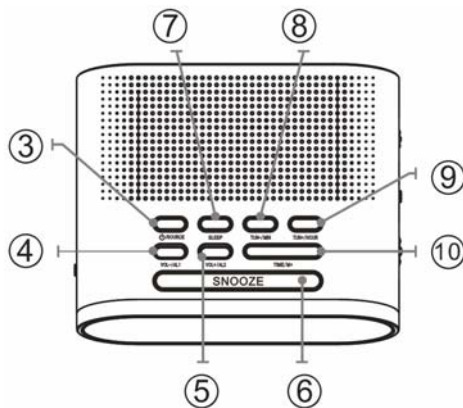


(11) Telescopic FM Antena



① Alarm 1 Buzzer /Radio indicator
se aprinde cand alarma 1 este pornita

② Alarm 1 Buzzer/Radio Indicator
se aprinde cand alarma 2 este pornita



③ STANDBY/SOURCE

Apasati si mentineti pentru a opri aparatul radio. Apasati in mod repetat, pentru a comuta frecventa intre AM si FM.

④ VOLUME-/AL1

Apasati pentru a regla volumul.

Apasati pentru a incepe setarea Alarimei 1

⑤ VOLUME+/AL2

Apasati pentru a regla volumul +.

Apasati pentru a seta Alarma 2.

⑥ SNOOZE

Apasati pentru a amana alarma dupa ce a pornit.

⑦ SLEEP

Apasati in mod repetat pentru a seta temporizatorul de oprire automata.

⑧ Tuning-/Min

Apasati pentru a cauta posturile radio.

Apasati pentru a regla minutele atunci cand setati ceasul sau alarma.

⑨ Tuning+/Hour

Apasati pentru a cauta posturile radio. Apasati pentru a regla ora atunci cand setati ceasul sau alarma.

⑩ TIME/MEM

Cand aparatul este oprit, apasati si mentineti pentru a regla ora. Cand aparatul este pornit, apasati pentru a selecta posturile radio memorate.

SPECIFICATII TEHNICE

FM: 87.5~108MHZ, AM: 522~1620KHz

Putere de alimentare: 230V~50Hz

Dimensiuni: 131 x 120 x 58 mm

Greutate: 0.408kg

FUNCTIA CEAS SI SLEEP TIMER

Setarea ceasului

1. Daca aparatul se afla in modul Radio, apasati si mentineti butonul BAND/STANDBY/SOURCE pentru a opri unitatea.
2. Apasati si mentineti butonul TIME/MEM pana cand mesajul de pe ecran incepe sa clipeasca, apoi eliberati butonul.
3. Apasati butonul HOUR pentru a ajusta ora. Indicatorul PM se va aprinde cand ora este setata in modul PM.
4. Apasati butonul MIN pentru a ajusta minutele.
5. Apasati butonul TIME/MEM pentru a salva modificarile ceasului.

FUNCTIA RADIO

REDAREA FUNCTIEI RADIO AM/FM

1. Apasati butonul BAND/SOURCE.STANDY pentru a porni radio ceasul.
2. Apasati din nou butonul BAND/SOURCE/STANDBY pentru a schimba benzile de frecventa AM si FM.
3. Apasati butonul TUN+ si TUN- pentru a regla aparatul radio la frecventa dorita.
4. Apasati si mentineti butonul TUN+ si TUN- pentru a cauta urmatoarele frecvente disponibile.
5. Apasati butonul VOL+/- pentru a regla volumul.
6. Apasati si mentineti butonul BAND/SOURCE/STANDBY pentru a opri aparatul.

Receptionarea posturilor radio

1. Reglati pozitia antenei telescopice FM pentru imbunatatirea semnalului.

2.O antena AM este montata in interiorul unitatii. Pentru imbunatatirea receptiei AM, ajustati pozitia aparatului.

Memorarea posturilor radio

- 1.Urmati instructiunile pentru a comuta frecventa AM si FM.
- 2.Selectati postul de radio dorit.
- 3.Apasati si mentineti butonul TIME/MEM si apasati butonul TUNE+/- pentru a alege locatia dorita (intre P01-P10) pentru salvarea postului.
- 4.Apasati butonul TIME/MEM din nou pentru a confirma salvarea postului radio in lista de memorie (pot fi salvate 10 posturi).

Redarea unui post de radio memorat

- 1.Urmati instructiunile pentru redarea radio si salvarea unui post de radio in lista de preferinte.
- 2.Apasati butonul TIME/MEM pentru a parcurge posturile de radio memorate.
- 3.Apasati butonul TIME/MEM pentru a alege postul de radio dorit.

ALARMA

Setarea alarmei

- 1.Daca aparatul se afla in modul Radio, apasati si mentineti butonul BAND/SOURCE/STANDBY pentru a opri unitatea.
- 2.Apasati si mentineti butonul AL1 sau AL2.

3. Apasati butonul HOUR pentru a ajusta ora.

Indicatorul PM se va aprinde cand ora este selectata la modul PM.

4. Apasati butonul MIN pentru a regla minutele.

Indicatorul Alarm1 sau Alarm2 se va aprinde.

5. Apasati butonul AL1 sau AL2 in mod repetat pentru a comuta intre modul Radio, Buzzer au Off.

Daca alarma este setata sa porneasca in modul Radio, folositi butonul VOL+/- pentru a regla volumul alarmei.

6. Odata atinsa ora setata pentru alarma, aceasta va incepe sa sune.

Pentru a seta o noua alarma, urmati pasii de mai sus si selectati cealalta alarma neselectata inca.

ANULAREA ALARMEI

1. Urmati instructiunile pentru setarea alarmei.

2. Apasati butonul AL1 sau AL2 in mod repetat pana cand indicatorul acesteia nu mai este aprins.

AMANAREA SI RESETAREA ALARMEI

Dupa ce alarma a sunat:

Apasati butonul SNOOZE pentru a intarzia alarma pentru inca 9 minute.

Sau apasati butonul BAND/STANDBY/SOURCE pentru a opri alarma pana cand se ajunge la timpul la care

alarmă este setată din nou.

PROGRAMARE OPRIRE AUTOMATĂ/ FUNCȚIA SLEEP

1. Dacă aparatul se află în modul Radio, apăsați butonul SLEEP în mod repetat pentru a seta timerul Sleep (90,80,70...30,20,10 min sau OFF).
2. Din momentul în care timpul de închidere a fost atins aparatul radio ceas se va opri în mod automat.

DEZAFECTAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoierul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro;
 - Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Ραδιο-ρολόι με διπλό ξυπνητήρι

CR002A-219

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
2. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
3. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις
4. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
5. Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κοντά σε νερό.
6. Καθαρίστε μόνο με στεγνό ύφασμα.
7. Μην εμποδίζετε τις οπές εξαερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Μην εγκαταστήσετε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες, ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
9. Μην παραβιάσετε την ασφάλεια του φις. Ένα πολωμένο φις έχει δύο μεταλλικές άκρες με τη μία πιο πλατιά από την άλλη. Ένα γειωμένο φις έχει δύο μεταλλικές άκρες και ένα τρίτο άκρο μόνωσης. Η πιο πλατιά λεπίδα ή το άκρο μόνωσης παρέχονται για την ασφάλειά σας. Όταν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο.
10. Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από το να πατηθεί ή να τρυπηθεί ειδικά στο φις και το σημείο όπου το καλώδιο βγαίνει από τη συσκευή.
11. Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα/αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.

12. Χρησιμοποιήστε μόνο με κάποιο καρότσι, τρίποδο, βάση ή τραπέζι που ορίζεται από τον κατασκευαστή ή πωλείται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείται ένα καρότσι, προσέξτε κατά τη μετακίνηση της συσκευής για την αποφυγή τραυματισμού.



Προειδοποίηση μεταφοράς

13. Για όλες τις επισκευές απευθυνθείτε σε συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε βλάβη, όπως τροφοδοσίας, ή του φις, πτώση υγρών ή στερεών αντικειμένων πάνω στη συσκευή, έκθεση σε βροχή ή υγρασία, πτώση ή δεν λειτουργεί σωστά απαιτείται επισκευή.

ειδικευμένο προσωπικό. Αν η καταστροφή του καλωδίου

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Το προϊόν δεν πρέπει να εκτεθεί σε σταγόνες ή πιτσιλιές και δεν επιτρέπεται να τοποθετηθούν πάνω του αντικείμενα γεμάτα με νερό, όπως βάζα.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε μεγάλη θερμότητα, όπως ηλιοφάνεια, φωτιά ή κάτι αντίστοιχο.
- Ο μετασχηματιστής τροφοδοσίας λειτουργεί ως συσκευή αποσύνδεσης. Κατά τη χρήση της συσκευής πρέπει να είναι ανοιχτός. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα ο μετασχηματιστής θα πρέπει να αποσυνδεθεί από τη πρίζα.
- Σήμα προσοχής βρίσκεται στο πίσω ή κάτω μέρος της συσκευής.

- Η πληροφορία του σήματος βρίσκεται στο πίσω ή κατω μέρος της συσκευής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΟ ΦΙΣ ΣΤΟ ΡΕΥΜΑ
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε το κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση ελέγχων ή ρυθμίσεων ή η διεξαγωγή διεργασιών πέρα από προδιαγραφόμενες μπορεί να προκαλέσουν μεγάλη έκθεση σε ακτινοβολία.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή που δεν εγκρίνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετήσετε τη συσκευή απευθείας πάνω σε έπιπλο με μαλακή, πορώδη ή ευαίσθητη επιφάνεια. Γιατί η βάση της συσκευής μπορεί να αφήσει σημάδια ή λεκέδες καθώς είναι κατασκευασμένη από λάστιχο. Προτείνουμε να χρησιμοποιηθεί ένα ύφασμα ή ένα γυαλί μεταξύ της συσκευής και της επιφάνειας για να μειωθεί ο κίνδυνος αυτός.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση της συσκευής κοντά σε λαμπτήρες φθορίου μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σχετικά με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου. Αν η συσκευή παρουσιάζει αλλόκοτη συμπεριφορά, απομακρυνθείτε από το τετοιου είδους λαμπτήρες καθώς είναι πιθανό να είναι η αιτία του προβλήματος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης αν η μπαταρία δεν αντικατασταθεί σωστά. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο μπαταρίας.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης αν επιχειρήσετε να φορτίσετε κανονικές αλκαλικές μπαταρίες μέσα στη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου (NiMH).
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου περιέχει υδράργυρο. Μην την τοποθετήσετε στα

οικειακά απόβλητα, αντίθετα ανακυκλώστε την ή τοποθετήστε την στα επικίνδυνα απόβλητα.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι μπαταρίες λιθίου, όπως όλες οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες είναι ανακυκλώσιμες και θα ήταν καλό να ανακυκλωθούν. Ενημερωθείτε για το κοντινότερο σημείο ανακύκλωσης μπαταριών.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας – Μην ανοίξετε

Ο μετασχηματιστής τροφοδοσίας λειτουργεί ως συσκευή αποσύνδεσης. Κατά τη χρήση της συσκευής πρέπει να είναι ανοιχτός. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα ο μετασχηματιστής θα πρέπει να αποσυνδεθεί από τη πρίζα.

Μη χρησιμοποιείτε παλιές και καινούριες μπαταρίες μαζί.

Μη χρησιμοποιείτε απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί.



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει πως αυτό το προϊόν έχει ενσωματωμένη διπλή μόνωση μεταξύ επικίνδυνων τάσεων και τμημάτων που προσβάσιμα στο χρήστη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μην αφαιρέσετε το εξωτερικό μέρος. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη μέσα στη συσκευή. Η επισκευή πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο προσωπικό.



Το θαυμαστικό μέσα στο τρίγωνο είναι ένα προειδοποιητικό σήμα που ενημερώνει το χρήστη για σημαντικές οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.



Η αστραπή με το σύμβολο του βέλους στο κάτω μέρος μέσα στο τρίγωνο προειδοποιεί το χρήστη για “επικίνδυνη τάση” μέσα στη συσκευή.

Εισαγωγή και ρύθμιση

Τροφοδοσία AC

Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε πως η τάση που αναγράφεται πάνω στη συσκευή ταιριάζει με την τάση του παροχέα σας.

Σημείωση: Η πρίζα λειτουργεί σαν συσκευή αποσύνδεσης

Τροφοδοσία: 230V~50Hz

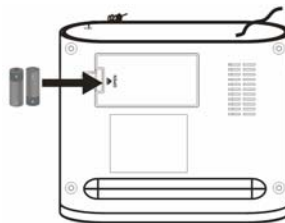
Εφεδρική μπαταρία DC

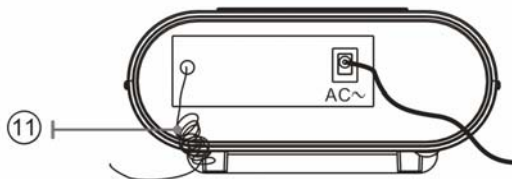
Μπαταρία DC: 3Vμπαταρίες (2 xAAA/LR03)

Σημείωση: Μη χρησιμοποιείτε παλιές και καινούριες μπαταρίες μαζί.

Μη χρησιμοποιείτε απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί.

Αντικαταστήστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δε χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο (περισσότερη από 1 μήνα). Βγάλτε τη μπαταρία εκτός για να αποφευχθεί διαρροή





(11) Τηλεσκοπική Κεραία FM

①Κουδούνισμα ξυπνητηριού 1/ Ένδειξη ραδιοφώνου

②Κουδούνισμα ξυπνητηριού 2/ Ένδειξη ραδιοφώνου

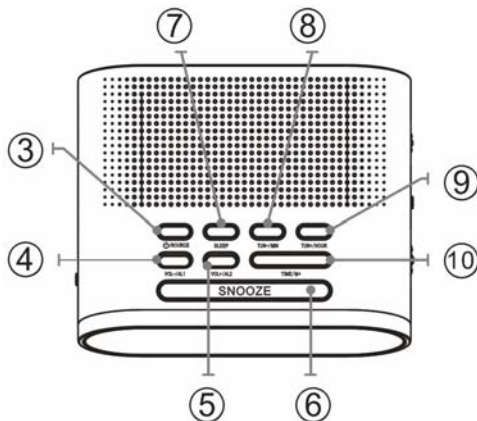


③ **STANDBY/SOURCE:** Πατήστε παρατεταμένα για να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο. Πατήστε επανειλημμένα για εναλλαγή μεταξύ FM και AM λειτουργίας.

④ **VOLUME-/AL1:** Πατήστε για ρυθμίσετε την ένταση -. Πατήστε για να ξεκινήσει η ρύθμιση για το ξυπνητήρι 1.

⑤ **VOLUME+/AL2:** Πατήστε για ρυθμίσετε την ένταση +. Πατήστε για να ξεκινήσει η ρύθμιση για το ξυπνητήρι 2.

⑥ **SNOOZE:** Πατήστε για αναβολή του ξυπνητηριού αφού αυτό χτυπήσει.



- ⑦ **SLEEP:** Πατήστε επανειλημμένα για να ρυθμίσετε τη λειτουργία ύπνου
- ⑧ **Tuning-/Min:** Πατήστε για να βρείτε το σταθμό που θέλετε. Πατήστε για να ορίσετε τα λεπτά κατά τη ρύθμιση του ρολογιού ή του ξυπνητηριού.
- ⑨ **Tuning+/Hour:** Πατήστε για να βρείτε το σταθμό που θέλετε. Πατήστε για να ορίσετε την ώρα κατά τη ρύθμιση του ρολογιού ή του ξυπνητηριού.
- ⑩ **TIME/MEM:** Σε απενεργοποιημένη κατάσταση, πατήστε παρατεταμένα για ρύθμιση της ώρας. Σε κατάσταση λειτουργίας ραδιοφώνου, πατήστε για εναλλαγή μεταξύ των αποθηκευμένων σταθμών

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

FM: 87.5~108 MHz, AM: 522~1620 KHz

Τροφοδοσία AC: 230V~50Hz

Διαστάσεις: 131 x 120 x 58mm

Βάρος: 0.408 KGS

Ρολόι και Χρονοδιακόπτης

Ρυθμίζοντας το ρολόι

1. Σε κατάσταση λειτουργίας ραδιοφώνου, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο  /BAND για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο TIME/MEM μέχρι η ένδειξη να αρχίσει να αναβοσβήνει, στη συνέχεια αφήστε το πλήκτρο.
3. Πατήστε το πλήκτρο HOUR για ρύθμιση της ώρας.
Η ένδειξη PM(MM) θα ανάψει όταν η ώρα ρυθμιστεί PM(MM).
4. Πατήστε το πλήκτρο Min για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
5. Πατήστε το πλήκτρο TIME/MEM για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της ώρας.

Ραδιόφωνο

Ακούγοντας ραδιόφωνο FM/AM

1. Πατήστε το πλήκτρο  /BAND για να ενεργοποιήσετε το ράδιο.
2. Πατήστε το πλήκτρο  /BAND ξανά για εναλλαγή ανάμεσα σε λειτουργία FM και AM.
3. Πατήστε τα πλήκτρα TUN+ και TUN- για να ρυθμίσετε το ράδιο στην επιθυμητή συχνότητα.

4. Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα TUN+ και TUN- για αναζήτηση της επόμενης διαθέσιμης συχνότητας
5. Πατήστε το πλήκτρο VOL+/- για να ρυθμίσετε την ένταση.
6. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο /BAND για να απενεργοποιήσετε το ράδιο.

Ραδιοφωνική λήψη,

1. Ρυθμίστε τη θέση της τηλεσκοπικής FM κεραίας για βελτίωση της λήψης FM.
- Μία AM κεραία είναι ενσωματωμένη μέσα στη συσκευή. Για βελτίωση της λήψης AM, ρυθμίστε τη θέση της συσκευής.

Αποθήκευση ενός σταθμού ως προεπιλογή

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες για να συντονιστείτε σε ένα σταθμό FM ή AM.
2. Συντονιστείτε στο σταθμό που θέλετε
3. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο TIME/MEM και πατήστε τα πλήκτρα TUNE+/- για να επιλέξετε τη θέση προγράμματος που θέλετε (μεταξύ P01 και P10) για αποθήκευση.
4. Πατήστε το πλήκτρο TIME/MEM ξανά για επιβεβαίωση της αποθήκευσης του σταθμού ως προεπιλογή στη μνήμη (μπορούν να υπάρχουν 10 σταθμοί).

Μεταπήδηση σε έναν αποθηκευμένο σταθμό

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες για να συντονιστείτε και να αποθηκεύσετε ένα σταθμό ως προεπιλογή.
2. Πατήστε το πλήκτρο TIME/MEM για να μεταπηδήσετε διαδοχικά στους αποθηκευμένους σταθμούς.
3. Πατήστε το πλήκτρο TIME/MEM για επιλογή αποθηκευμένου σταθμού.

Ξυπνητήρι

Ρυθμίζοντας το ξυπνητήρι

1. Σε κατάσταση λειτουργίας ραδιοφώνου, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο  /BAND για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

2. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο AL1 ή AL2.

3. Πατήστε το πλήκτρο HOUR για να ρυθμίσετε την ώρα.

Η ένδειξη PM(MM) θα ανάψει όταν η ώρα ρυθμιστεί PM(MM).

4. Πατήστε το πλήκτρο Min για να ρυθμίσετε τα λεπτά.

Η ένδειξη Alarm 1 ή Alarm 2 θα ανάψουν.

5. Πατήστε τα πλήκτρα AL1 ή AL2 επανειλημμένα για εναλλαγή μεταξύ ραδιοφώνου, κουδουνίσματος και απενεργοποίησης ξυπνητηριού.

Αν το ξυπνητήρι έχει ρυθμιστεί στο ράδιο, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα VOL+/- για ρύθμιση της έντασης.

6. Μόλις φτάσει ο χρόνος για να χτυπήσει το ξυπνητήρι, αυτό θα ακουστεί.

Για να ρυθμίσετε το άλλο ξυπνητήρι, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα και επιλέξτε το ξυπνητήρι που δεν έχει ρυθμιστεί.

Ακυρώνοντας το ξυπνητήρι

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη ρύθμιση του ξυπνητηριού.

2. Πατήστε τα πλήκτρα AL1 ή AL2 επανειλημμένα μέχρι η ένδειξη να σβήσει.

Αναβολή και επαναρύθμιση ξυπνητηριού

Αφού χτυπήσει το ξυπνητήριο:

Πατήστε το πλήκτρο SNOOZE για να καθυστερήσετε το ξυπνητήρι για επιπλέον 9 λεπτά. Ή πατήστε το

πλήκτρο /BAND για να απενεργοποιήσετε το ξυπνητήρι μέχρι να ξανά φτάσει η ώρα να χτυπήσει.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΝΟΥ

1. Σε κατάσταση λειτουργίας ραδιοφώνου, πατήστε το πλήκτρο SLEEP επανειλημμένα για να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη ύπνου (90,80,70...30,20,10 λεπτά ή OFF).

2. Μετά το πέρας του χρόνου αυτού το ραδιο-ρολόι θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Η έννοια του συμβόλου στο υλικό, το εξάρτημα ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, απορρίψτε αυτόν τον εξοπλισμό σε σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων εξοπλισμού, στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες ευρωπαϊκές χώρες, που υπάρχει χωριστή συλλογή αυτού του προϊόντος. Σας παρακαλούμε να μην πετάτε τις παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές σας συσκευές με απορρίμματα του σπιτιού σας. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την υπηρεσία αποκομιδής **ΟΙΚΙΑΚΩΝ** απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



АКАІ

Наръчник за използване

BG - БЪЛГАРСКИ

РАДИОПРИЕМНИК С ДВОЙНА АЛАРМА

CR002A-219

Прочетете внимателно настоящият наръчник за да получите изключителна акустика от това устройство.

ИНФОРМАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

1. Прочетете внимателно настоящият наръчник.
2. Съхранете тези инструкции.
3. Обърнете внимание на всички предупреждения.
4. Проследете всички инструкции.
5. Не използвайте устройството до източници вода.
6. Почиствайте само със суха кърпа.
7. Не блокирайте нито един отвор за вентилация. Инсталирайте устройството в съответствие с инструкциите на производителя.

8. Не инсталирайте устройството до източници на топлина като например радиатори, генератори на топлина, печки или други устройства (включително усилватели), произвеждащи топлина.
9. Това изделие може да бъде оборудвано с поляризиращ щепсел, който се адаптира към контакта в определена позиция. Това е характеристика по безопасност. Ако не можете да вкарате изцяло щепсела в контакта, опитайте да смените позицията на щепсела. Ако щепселът не влиза, свържете се с електротехник. Не трябва да отстраните предпазното устройство от щепсела.
10. Обезопасете храняваният кабел в зоните с голям трафик, с цел да се избягва неговото стъпване, огъване, особено до контактите и зоната откъдето излиза от устройството.
11. Използвайте само отбелязаните от производителя принадлежности/приспособления.
12. Изделието не трябва да бъде разположено на нестабилна поставка, трикрака стойка или върху маса. Изделието може да падне на пода, като може да причини телесни увреждания на дете или възрастен и самото изделие да пострада сериозни щети. При монтажните операции трябва да бъдат спазвани инструкциите на производителя и да се използват само препоръчените от производителя принадлежности за монтаж или които са доставени с изделието. Изключете устройството от контакта по време на буря със светкавици или когато не се използва за дълъг период от време.
13. Не се опитвайте сами да извършите ремонт на изделието с отваряне или изваждане на капаците, тъй като ще се изложите на опасност от високи напрежения или други опасности.

Обърнете се към квалифициран сервизен персонал. Трябва да се обърнете към сервизната служба при каквато и да е повреда на устройството при положение, че са повредени щепсела или захранващият кабел, при разливане на течност или падане на предмети върху устройството, при излагане на дъжд или влага, не работи в нормални параметри или е паднал.



ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не използвайте изделието в близостта на вода, например до вана с вода, мивка, кухненска мивка или вана за пране, в мазе с влага или до басейн и др.
- Главният щепсел се използва като устройство за изключване и трябва да остане използваем по време на използването според предназначението. С цел цялостно изключване на устройствата от мрежата, щепселът трябва изцяло да се изключва от главния захранващ контакт.
- Батериите не трябва да се излагат на прекалена топлина като например слънчеви лъчи, огън или други подобни.
- Информацията относно маркировките можете да намерите на гърба или в долната част на

устройството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- **ВНИМАНИЕ:** С цел предотвратяване на електрически удар, регулирайте правилно крачетата на щепсела и въведете ги изцяло в контакта.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** С цел намаляване на риска от пожар или електрически удар не излагайте изделието на дъжд или влага.

- **ВНИМАНИЕ:** Използването на други бутони, регулировки или процедури освен отбелязаните може да доведе до излагане на опасни радиации.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Нанесените на това устройство промени или ремонт от неоторизирани лица може да доведе до загуба на гаранцията и включително на неговото несъответстващо функциониране.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поставяйте директно върху повърхността на мебелите с фини довършителни работи, порести или чувствителни. Имайки сред съставките на гуматаи масла, крачетата на устройството могат да оставят следи или петна върху мястото където е поставено. Препоръчваме използването на защитна бариера като например кърпа или стъкло между устройството и повърхността,

на която се поставя за намаляване на риска от повреда и/или опетняване.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използването на устройството до флуоресцентна светлина може да създава интерференции по отношение на приема. Ако устройството има работи странно, отстранете го от всякакъв източник на флуоресцентна светлина, тъй като това може да бъде причината.

- ВНИМАНИЕ: Опасност от взрив при положение, че батериите не са поставени правилно. Заместете батериите само със същия вид или техен еквивалент.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Има риск от взрив ако въведете стандартни алкални батерии в единицата. Използвайте само презареждащи се акумулатори NiMH.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батерията съдържа живак. Не изхвърляйте в кофата за боклук, а рециклирайте или отстранете като опасни отпадъци.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Литиевите батерии, подобно на презареждащите се трябва да бъдат рециклирани или отстранени като опасни отпадъци. За повече информации за рециклирането на този продукт, молим Ви да се свържите с местния офис във Вашия град, службата за отстраняване на битовите отпадъци или магазина, от който сте закупили изделието. Тези продукти не трябва да бъдат

изгаряни, тъй като могат да се взривят.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от удар – НЕ ОТВАРЯЙТЕ!

Главният щепсел се използва като устройство за изключване и трябва да остане използваем по време на използването според предназначението. С цел цялостно изключване на устройствата от мрежата, щепселът трябва изцяло да се изключва от главния захранващ контакт.

Не смесвайте различни видове батерии заедно (например алкални и карбонови цинкови) или презареждащи се (ni-cad, ni-mh, и др.) или стари с нови батерии.



Настоящият символ посочва факта, че това изделие има двойна изолация между опасното захранващо напрежение и достъпните на потребителите части.

СИМВОЛЪТ СВЕТКАВИЦА СЪС СТРЕЛКА В РАВНОСТРАНЕН ТРИЪГЪЛНИК, Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ДА ПРЕДУПРЕДИ ПОТРЕБИТЕЛЯ ВЪВ ВРЪЗКА С НАЛИЧИЕТО НА ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ В ИЗДЕЛИЕТО, КОЕТО МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ТОКОВ УДАР.

ВЪЗКЛИЦАТЕЛНИЯТ ЗНАК В РАВНОСТРАНЕН ТРИЪГЪЛНИК, Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ДА ПРЕДУПРЕДИ ПОТРЕБИТЕЛЯ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС ЗНАЧЕНИЕТО НА ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА, СЪПРОВОЖДАЩИ ПРОДУКТА.



ВНИМАНИЕ

РИСК ОТ ТОКОВ УДАР
А НЕ СЕ ОТВАРЯ



	ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ СЕ ОТВАРЯ	
ВНИМАНИЕ: С цел предотвратяване на риска от електрически удар НЕ ОТВАРЯЙТЕ КАПАКА , като в устройството няма части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя. Обърнете се към специализиран сервизен персонал.		

ИНСТРУКЦИИ И НАСТРОЙКИ

ЗАХРАНВАНЕ ОТ КОНТАКТ

Преди използване проверете дали напрежение на захранващия контакт отговаря на препоръките на производителя на единицата.

Бележка: Използвайте муфата за включване/изключване на единицата в/от контакта.

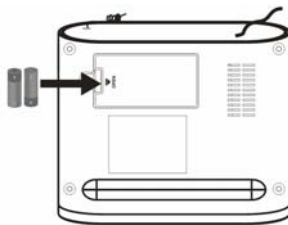
Препоръчана мощност за захранване: AC 230 V 50 Hz

ЗАХРАНВАНЕ ОТ КОНТАКТ

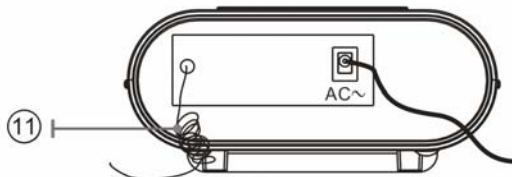
Резервно захранване: батерии 3 V (2xAAA/LR03)

Бележка:

Не смесвайте различни видове батерии заедно (например алкални и карбонови цинкови) или презареждащи се (ni-cad, ni-mh, и др.)



Сменете батериите ако устройството не се използва за по-дълъг период (повече от месец). Молим да извадите батериите за предотвратяване на изтичането на киселина в батерията.



(11) **TelescopicFM** Антена

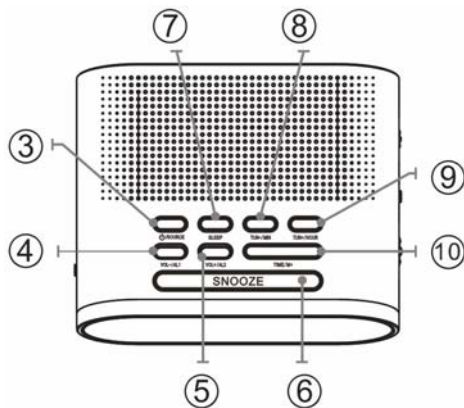


①Аларма 1 Buzzer Радио индикатор

свети когато се включва аларма 1

②Аларма 2 Buzzer Радио индикатор

свети когато се включва аларма 2



③ **STANDBY/SOURCE**

Натиснете и запазете за изключване на радиоприемника. Натиснете повторно за превключване на честотата между АМ и FM.

④ **VOLUME -/AL1**

Натиснете за регулиране на звука. Натиснете за започване на настройването на Аларма 1

⑤ **VOLUME+ /AL2**

Натиснете за регулиране на звука+. Натиснете за настройване на Аларма 2.

⑥ **SNOOZE**

Натиснете за отлагане на алармата след включване.

⑦ **SLEEP**

Натиснете повторно за настройване на темпоризатора за автоматично изключване

⑧ **Tuning-/Min**

Натиснете за търсене на радиостанциите. Натиснете за регулиране на минутите когато настройвате часовника или алармата.

⑨ **Tuning+/Hour**

Натиснете за търсене на радиостанциите. Натиснете за регулиране на часа когато настройвате часовника или алармата.

⑩ **TIME/MEM**

Когато устройството е изключено натиснете и задръжте за регулиране на времето. Когато устройството е включено натиснете за избиране на запамените радиостанции.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

FM: 87.5~108MHZ, AM: 522~1620MHZ

Захранваща мощност: 230V~50HZ

Размери: 131 x 120 x 58 мм.

Тегло: 0.408 кг.

Н а с т р о й в а н е на часовника

1. Акоапаратът се намира в режим Radio, натиснете и задържетебутона BAND/STANDBY/SOURCE за изключване на единицата.
2. Натиснете и задържетебутона TIME/MEM докато съобщението на екрана започва да мига, след това освободете бутона.
3. Натиснетебутона HOUR за настройване на часа. РМ индикаторът ще свети когато часът е настроен в режим РМ.
4. Натиснетебутона MIN за настройване на минутите.
5. Натиснетебутона TIME/MEM заsalvamodificarileceasului.

П У С К А Н Е НА ФУНКЦИЯТА РАДИОАМ/FM

1. Натиснетебутона BAND/SOURCE.STANDY завключване на радио часовника.
2. Натиснетеотновобутона BAND/SOURCE/STANDBY засмяна на честотните ленти АМ и FM.
3. Натиснетебутона TUN+ si TUN- зарегулиране на радиоприемника на желаната честота.
4. Натиснете и задържетебутона TUN+ si TUN- затърсене на следните налични честоти.
5. Натиснетебутона VOL+/- зарегулиране на звука.

6. Натиснете и задържете бутона BAND/SOURCE/STANDBY за изключване на апарата.

П р и е м а н е на радиостанциите

1. Регулирайте позицията на телескопичната антена FM за подобряване на сигнала.
2. Антена AM е монтирана в единицата за подобряване на AM приемането, регулирайте позицията на апарата.

З а п а м е т я в а н е на радиостанциите

- 1 Следете инструкциите за превключване на честотите AM и FM.
- 2 Изберете желаната радиостанция.
- 3 Натиснете и задържете бутона TIME/MEM и натиснете бутона TUNE+/- за избиране на желаното място (между P01-P10) за запаметяване на радиостанцията.
- 4 Натиснете бутона TIME/MEM отново за потвърждаване запаметяването на радиостанцията в списъка за запаметяване (могат да се запаметяват 10 радиостанции).

П у с к а н е на запаметена радиостанция

1. Следете инструкциите запускане на радиостанция и запаметяване на радиостанция от списъка любими.

2. Натиснете бутона TIME/MEM за изминаване на запаметените радиостанции.
3. Натиснете бутона TIME/MEM за избиране на желаната радиостанция.

ALARMA

Н а с т р о й в а н е на алармата

7. Ако апаратът се намира в режим Radio, натиснете и задържете бутона BAND/SOURCE/STANDBY за изключване на единицата.

8. Натиснете и задържете бутона AL1 или AL2.

9. Натиснете бутона HOUR за регулиране на часа.

PM индикаторът ще свети когато часът е избран в режим PM.

10. Натиснете бутона MIN за регулиране на минутите.

И н д и к а т о р ъ т Alarm1 или Alarm2 ще свети.

11. Натиснете бутона AL1 или AL2 повторно за превключване между режима Radio, Buzzer или Off.

А к о алармата е настроена да се включи в режим Radio, използвайте бутона VOL+/- за регулиране звука на алармата.

12. Веднъж достигнат настроеният час за алармата, тя ще издава съответния звук.

З а настройване на новата, следете стъпките по-горе и изберете другата ненастроена още аларма.

А Н У Л И Р А Н Е НА АЛАРМАТА

9. Следете инструкциите занастройване на алармата.

10. Натиснетебутона AL1 или AL2 повторно докато нейният индикатор не свети.

О Т Л А Г А Н Е И ПРЕНАСТРОЙВАНЕ НА АЛАМАТА

След като алармата е звъннала:

Натиснетебутона SNOOZE заотлагане на алармата с още 9 минути.

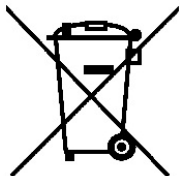
Или натиснетебутона BAND/STANDBY/SOURCE заизключване на алармата докато се достига времето за ново настройване на алармата.

НАСТРОЙВАНЕ АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧАНЕ/ ФУНКЦИЯ SLEEP

1. Акоапаратът се намира в режим Radio, натиснетебутона SLEEP повторно за настройване на таймера Sleep (90,80,70...30,20,10 мин. или OFF).

П р и постигане на времето за изключване, апаратът радиоприемник и часовник автоматично изключва.

РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗНОСЕНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОБОРУДВАНИЯ



Този символ, отбелязан върху продукта или опаковката означава, че съответният продукт не трябва да се възприема като обикновен битов отпадък. Не изхвърляйте апарата при битовите отпадъци в края на периода на функциониране, а занесете го в оторизиран център за събиране с цел негово рециклиране. По този начин ще помогнете за опазване на околната среда и ще можете да попречите на евентуални отрицателни последици, които би могъл да има върху околната среда и здравето на хората.

За да научите адреса на най-близкия център за събиране на отпадъци:

- Свържете се с местните власти;
- Посетете интернет страницата: <http://www.damtn.government.bg/>;
- Поискайте допълнителни информации от магазина, от който сте закупили продукта.

AKAI

HU - MAGYAR

KETTŐS RIASZTÓS ÓRÁS RÁDIÓKÉSZÜLÉK CR002A-219

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Kérjük, olvassa el figyelmesen e kézikönyvet.
2. Kérjük, tartsa meg az utasításokat.
3. Kérjük, tartson figyelem előtt minden figyelmeztetést.
4. Ne használja a készüléket vízforrások mellett.
5. Tisztításra használjon csak egy száraz ruhadarabot.
6. Kérjük, ne zárja el a készülék szellőztetési nyílásait. A készülék a gyártó utasításai szerint helyezendő el és telepítendő.
7. Kérjük, ne helyezze a készüléket hőforrások – mint, például radiátorok, hő-generátorok, kályhák vagy más hő-termelő készülékek (beleértve a hangerősítőket is) – mellé.
8. A készülék egy polarizált tápcsatlakozóval lehet ellátva, amely csak egy bizonyos pozícióban csatlakoztatható a tápdugaszhoz. Ha a csatlakozó nem helyezhető be teljesen a tápdugaszba, próbálja meg megfordítani és aztán csatlakoztatni. Ha a tápcsatlakozó nem illik a tápdugaszba, kérje egy villamos-szerelő segítségét. Kérjük, ne vegye le a tápcsatlakozóról a biztonsági felszerelést.
9. Kérjük, óvja a tápkábelt a forgalmas helyektől, hogy arra ne lépjenek rá, azt ne csípjék be, főleg a tápdugaszhoz vagy a készülékhez közel levő részein.
10. Kérjük, használjon csak a gyártó által javasolt kellékeket.
11. Kérjük, ne helyezze a terméket egy instabil felületre, tartóra vagy asztalra. Ilyen helyzetekben a termék leeshet és egy gyermek vagy egy felnőtt testi sérülését és/vagy a termék súlyos megrongálódását okozhatja. A

termék beszerelése a gyártó utasításai szerint kéne történnjen, erre csak a termékkel szállított kellékeket használva. Kérjük, a villámlásos viharok ideje alatt és akkor, amikor hosszabb ideig nem fogja használni, válassza le a készüléket a tápellátásáról.

12. Kérjük, ne próbálja a készüléket egyedül megjavítani, leszerelve a vagy felnyitva annak a fedelét, mivel ez áramütési veszélyt és egyéb veszélyeket von maga után. Forduljon egy engedélyezett szervizegységhez. Ha a készülék bármilyen módon megrongálódott, ha annak tápkábele vagy tápcsatlakozója megsérült, ha a készülékre folyadék folyt vagy tárgyak estek, ha készülék ki volt téve az eső, a nedvesség hatására, ha az nem működik normál paraméterek között, vagy ha leesett, forduljon egy engedélyezett szervizegységhez.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ELŐVIGYÁZATOSSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- **FIGYELEM:** Kérjük, avégett, hogy egy esetleges áramütést elkerüljön, helyezze helyesen a tápcsatlakozót a tápdugaszba és dugja azt teljesen be.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Kérjük, avégett, hogy a tűzveszélyt és az áramütési veszélyt lecsökkentse, ne tegye ki ezta készüléket a rossz időjárás vagy a nedvesség hatásának.
- **FIGYELEM:** Ha más gombokat, beállításokat vagy eljárásokat használ, mint a javasoltak, veszélyes sugárzásoknak teheti ki önmagát.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék nem engedélyezett személyek általi módosításai a garancia elvesztését és a készülék megfelelő működését vonják maga után.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Kérjük, ne helyezze a készüléket közvetlenül a finom, pórusos vagy érzékeny felületű bútorokra. A készülék lábai olajjal gyártott gumit tartalmaznak, ami nyomokat vagy foltokat hagyhat azokon a helyeken, ahova a készülék helyezve volt. Javasoljuk, hogy a készülék és a bútor közzé helyezzen egy védőfelületet, mint például egy üveglapot vagy egy ruhadarabot, elkerülve így a folthagyás kockázatát.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék fluoreszkáló fény melletti használata vétel-interferenciákat okozhat. Ha

a készülék furcsán viselkedik, távolítsa azt el minden fluoreszkáló fényforrástól, mivel lehetséges, hogy az az oka.

- **FIGYELEM:** Ha az elemek helytelenül vannak behelyezve, robbanási veszély létezik. Kérjük, az elemeket csak ugyanolyan típusú vagy ekvivalens elemekkel cserélje.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ha szabványos lúgos elemeket helyez a készülékbe, robbanás veszély áll fenn. Kérjük, használjon csak feltölthető NiMH elemeket.
- **FIGYELMEZTETÉS:** az elem higanyt tartalmaz. Kérjük ne dobja az elemeket a háztartási szemétládába, hanem kezelje azokat, mint veszélyes hulladékot.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A Lithium (lítium) elemek, mint a feltölthető akkumulátorok is, újrahasználatóak és veszélyes hulladékként kezelendők. További és részletes információkért a termék újrahasznosítását illetően, kérjük, forduljon a helyi hulladékkezelő hivatalhoz vagy ahhoz az áruházhoz, ahonnan a terméket vásárolta. Ezeket a termékeket nem szabad elégetni, mert felrobbanhatnak.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Áramütési veszély – KÉRJÜK, NE NYISSA FEL.

A fő tápcsatlakozó tápvelasztási szereppel bír és a készülék teljes használati ideje alatt az kezelhető kell legyen. Ahhoz, hogy a készülék le legyen választva a tápellátásról, a tápcsatlakozóját ki kell teljesen húzni a tápdugaszból. Kérjük, ne keverjen különböző típusú elemeket, akkumulátorokat (például, lúgos és szén-cink elemeket vagy ni-cad, ni-mh akkumulátorokat stb.) vagy régi és új elemeket.



Ez a jel azt jelzi, hogy ez a termék kettős szigetelést tartalmaz a veszélyes feszültség és a felhasználó számára hozzáférhető alkatrészek között.

Ennek a jelnek az a szerepe, hogy figyelmeztesse Önt a szigetetlen veszélyes feszültségekre

jelenlétére a termék belsejében, feszültség, melynek az értéke elegendő lehet arra, hogy áramütési kockázatot jelentsen. Kérjük, ne nyissa fel a termék fedelét.

Ennek a jelnek az a szerepe, hogy a tudomására hozza, hoga a termék használati kézikönyvében fontos kezelési és karbantartási utasítások találhatók.



**FIGELEM
ÁRAMÜTÉSI
KOCKÁZAT!
Kérjük, ne
nyissa ki!**



Figyelem: AZ áramütési veszély elkerülése végett, kérjük, NE VEGYE LE A KÉSZÜLÉK FEDELÉT. A készülék belsejében levő alkatrészek nem javíthatóak a felhasználó által. Forduljon egy engedélyezett szervizegységhez.

Instructions and Setup

TÁPELLÁTÁS A TÁPDUGASZTÓL

Használat előtt, kérjük, ellenőrizze, hogy a tápdugasz feszültsége megfelel a gyártó tápfeszültséget illető utasításainak.

Megjegyzés: A készülék tápcsatlakoztatására és leválasztására, használja a tápcsatlakozót.

Javasolt tápfeszültség: váltóáram, 230 V, 50 Hz

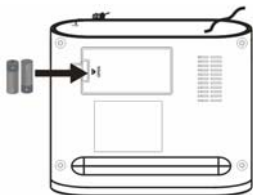
TARTALÉK TÁPELLÁTÁS

Tartalék tápellátás: elemek vagy akkumulátorok 3 V (2 x AAA / LR03)

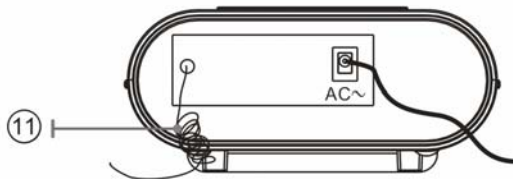
Megjegyzés:

Kérjük, ne keverje a régi és az új elemeket.

Kérjük, ne keverjen különböző típusú elemeket (például, lúgos és szén-cink elemeket vagy ni-cad, ni-mh akkumulátorokat stb.)



Ha a készüléket nem használja egy hosszabb ideig (több, mint egy hónapig), kérjük, cserélje ki annak az elemeit. Kérjük, a hosszas nem-használati időszakok alatt vegye ki a készülékből az elemeket, azelemsav kifolyásának elkerülése végett.



(11) Kihúzható FM antenna



① Alarm 1 (1. Riasztó)

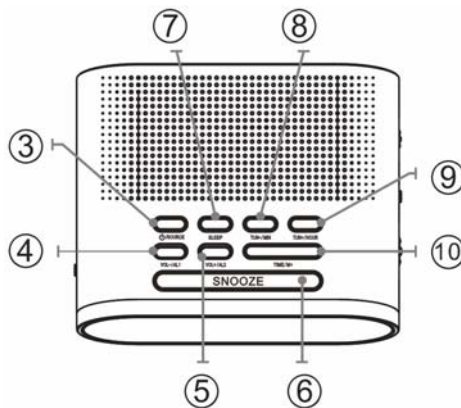
Buzzer /Radio indicator

Világít, amikor az 1. riasztó be van kapcsolva

② Alarm 2 (2 Riasztó)

Buzzer /Radio indicator

Világít, amikor az 2. riasztó be van kapcsolva



③ STANDBY/SOURCE

Nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot, a rádiókészülék kikapcsolásához. Nyomja meg többször, ismételten ezt a gombot, hogy az amplitúdómoduláció (AM) és a frekvenciamoduláció (FM) üzemmódok között válasszon.

④ VOLUME-/AL1

Nyomja meg ezt a gombot a hangerő beállítására. Nyomja meg az 1. Riasztó beállításának kezdeményezésére.

⑤ VOLUME+/AL2

Nyomja meg ezt a gombot a hangerő növelésére.

Nyomja meg a 2. Riasztó beállítására.

⑥ SNOOZE

Nyomja meg ezt a gombot, hogy a beindult riasztót elhalassza.

⑦ SLEEP

Nyomja meg ismételten ezt a gombot és állítsa be az automata kikapcsoló időzítőjét.

⑧ Tuning-/Min

Nyomja meg ezt a gombot a rádióállomások keresése végett. Nyomja meg az óra vagy a riasztó-óra állítása közben a percek beállítására.

⑨ Tuning+/Hour

Nyomja meg ezt a gombot a rádióállomások keresése végett. Nyomja meg az óra vagy a riasztó-óra állítása közben az órák beállítására.

⑩ TIME/MEM

Amikor a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot az óra állítására.

Amikor a készülék be van kapcsolva, nyomja meg az elmentett rádióállomások kiválasztására.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

FM: 87.5~108MHZ, AM: 522~1620KHz

Tápfeszültség: 230V, ~50Hz

Méretek: 131 x 120 x 58 mm

Súly: 0,408kg

AZ ÓRA ÉS A SLEEP TIMER FUNKCIÓK

Az óra beállítása

1. Ha a készülék rádió üzemmódban van, nyomja meg és tartsa lenyomva a BAND/STANDBY/SOURCE gombot a készülék kikapcsolására.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a TIME/MEM gombot addig, ameddig a kijelzőn levő üzenet elkezd villogni, aztán, pedig, engedje el a gombot.
3. Nyomja meg a HOUR gombot az óra beállítására. A PM jelző világítani fog akkor, amikor az óra délutáni órára van állítva.
4. Nyomja meg a MIN gombot a percek beállítására.
5. Nyomja meg a TIME/MEM gombot az óra beállításainak elmentésére.

A RÁDIÓ ÜZEMMÓD

AZ AM/FM RÁDIÓADÓK LEJÁTSZÁSA

1. Nyomja meg a BAND/SOURCE/STANDY gombot a rádiókészülék bekapcsolására.
2. Nyomja meg még egyszer a BAND/SOURCE/STANDY gombot az amplitúdómoduláció (AM) és a frekvenciamoduláció (FM) üzemmódok közötti választásra.
3. Nyomja meg a TUN+ vagy a TUN- gombot a kívánt frekvencia beállítására.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a TUN+ vagy a TUN- gombot a következő rendelkezésre álló rádióadó frekvenciájának kikeresésére.
5. Nyomja meg a VOL+/- gombot a hangerő beállítására.
6. Nyomja meg és tartsa lenyomva a BAND/SOURCE/STANDY gombot a készülék kikapcsolására.

A rádióadók jelének vétele

1. A jelvételnek javítása érdekében állítsa be megfelelően a kihúzható FM antennát.
2. Az AM antenna a készülék belsejében van beszerelve. Az AM jelvétel javítása érdekében változtassa a

rádiókészülék pozícióját.

A rádióadók elmentése

1. Kövesse az amplitúdómoduláció (AM) és a frekvenciamoduláció (FM) üzemmódok közötti választást illető utasításokat.
2. Keresse ki a kívánt rádióadót.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a TIME/MEM gombot és nyomja meg a TUNE + / - gombokat, hogy ezáltal kiválassza az illető rádióadó frekvenciájának elmentési helyét (P01-P10 között).
4. Nyomja meg még egyszer a TIME / MEM gombot, a rádióadó elmentésének igazolására (legfeljebb 10 rádióadó menthető el).

Egy elmentett rádióadó kiválasztása

1. Kövesse a rádió üzemmód kiválasztását és a rádióadók elmentését illető utasításokat.
2. Nyomja meg a TIME / MEM gombot az elmentett rádióadók átlapozására.
3. Nyomja meg a TIME / MEM gombot a kívánt elmentett rádióadó kiválasztására.

A RIASZTÓ

A riasztási időpont beállítása

1. Ha a készülék rádió üzemmódban van, nyomja meg és tartsa lenyomva a BAND/SOURCE/STANDBY gombot a készülék kikapcsolására.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az AL1 vagy az AL2 gombot.
3. Nyomja meg a HOUR gombot az óra beállítására.

A PM jelző világítani fog akkor, amikor az óra délutáni órára van állítva.

4. Nyomja meg a MIN gombot a percek beállítására. Az Alarm1 vagy az Alarm2 kijelző világítani fog.
5. Nyomja meg az AL1 vagy az AL2 gombot ismételten többször a Rádió, Buzzer és Kikapcsolt üzemmódok közötti választás végett.
Ha a riasztó úgy van beállítva, hogy a rádió üzemmód bekapcsolása által induljon el, használja a VOL + /- gombokat a riasztás hangerejének beállítására.
6. Amikor bekövetkezik a riasztóban beállított időpont, a riasztás beindul.
Egy újabb riasztási időpont beállítására, kövesse a fenti lépéseket és válassza ki a másik, szabad riasztó funkciót.

A RIASZTÁSI IDŐPONT TÖRLÉSE

1. Kövesse a riasztási időpont beállítását illető utasításokat.
2. Nyomja meg többször az AL1 vagy az AL2 gombot, ameddig a megfelelő kijelző elalszik, nem világít.

A RIASZTÁS ELHALASZTÁSA ÉS ÚJRAINDÍTÁSA

Miután a riasztás beindult:

Nyomja meg a SNOOZE gombot a riasztás 9 perccel való elhalasztására.

Vagy nyomja meg a BAND/SOURCE/STANDBY gombot a riasztás kikapcsolására, mindaddig, ameddig eljön a következő riasztás időpontja.

AUTOMATA KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉSE / SLEEP FUNKCIÓ

1. Ha a készülék rádió üzemmódban van, nyomja meg a SLEEP gombot többször ismételten, a SLEEP funkció időzítőjének beállítására (90,80,70...30,20,10 perc vagy kikapcsolva - OFF).
2. Amikor a beállított idő lefolyt, a rádió funkció óra automatikusan kikapcsol.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a terméken vagy csomagolásán levő jel azt jelzi, hogy az illető termék nem kezelhető úgy, mint egy szokásos háztartási hulladék. Ne dobja a készüléket a háztartási szemétládába annak használati tartamának lejárta után, hanem vigye azt egy újrahasznosításra engedélyezett begyűjtési központba. Ezáltal meg fogja óvni a környezetet és el fogja kerülni az esetleges negatív hatásokat a környezetre és az emberi egészségre.

Ahhoz hogy megtudja a legközelebbi begyűjtési központ címét:

- Forduljon a helyi hatóságokhoz;
- Lépjen be a <http://ktvktvf.zoldhatosag.hu/> honlapra;

Kérjen információt attól az áruháztól, ahol a terméket vásárolta

AKAI

RADIO – ZEGAR Z PODWÓJNYM ALARMEM

PL -POLSKI

CR002A-219

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Uważnie przeczytaj niniejszy podręcznik.
2. Zachowaj niniejsze instrukcje.
3. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami
5. Nie wolno korzystać z urządzenia blisko źródeł wody.
6. Urządzenie należy czyścić suchą szmatką.
7. Nie wolno blokować żadnego otworu wentylacyjnego. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie instaluj urządzenia obok źródeł ciepła, takich jak grzejniki, generator ciepła, kominki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) produkujące ciepło.
9. Niniejszy produkt może być wyposażony w spolaryzowaną wtyczkę, która będzie pasować wyłącznie w określonej pozycji. Jest to środek bezpieczeństwa. Jeżeli nie możesz włożyć

wtyczki w całości do gniazdka, spróbuj odwrócić pozycję wtyczki. Jeżeli wtyczka nie pasuje, skontaktuj się z elektrykiem. Nie wolno usuwać elementów bezpieczeństwa z wtyczki.

10. Chroń kabel zasilania w miejscach o natężeniu ruchu, aby zapobiec jego zgnieceniu lub skręceniu, zwłaszcza w gniazdku albo w miejscu, w którym wychodzi z urządzenia.
11. Należy używać wyłącznie akcesoriów wskazanych przez producenta.
12. Nie wolno kłaść tego urządzenia na niestabilnym koszu, statywie, nośniku lub stole. Urządzenie może upaść, powodując ciężkie uszkodzenie ciała dziecka lub dorosłego lub duże uszkodzenie urządzenia. Czynności montażu produktu powinny uwzględniać instrukcje producenta albo instrukcje dołączone do urządzenia. Rozłącz urządzenie z kontaktu w czasie burz z piorunami albo gdy nie jest ono używane przez dłuższy czas.
13. Nie próbuj samodzielnie naprawić tego urządzenia przez otwarcie lub wyjęcie obudowy, ponieważ może spowodować narażenie na niebezpieczeństwo wysokiego napięcia lub inne ryzyka. Skontaktuj się z wykwalifikowanym pracownikiem serwisu. Należy skontaktować się z serwisem, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, w przypadku, w którym kabel zasilający albo wtyczka są uszkodzone, został na niego wylany płyn albo przedmioty dostały się do urządzenia, gdy zostało ono narażone na deszcz lub wilgotność, nie działa zgodnie z optymalnymi parametrami albo upadło.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- **UWAGA:** Aby zapobiec porażeniu prądem, należy prawidłowo włożyć bolce wtyczki do otworów gniazda i włożyć ją do końca.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wolno narażać niniejszego urządzenia na złą pogodę lub wilgotność.
- **UWAGA:** Użytkowanie innych przycisków, ustawień lub procedur, niż wskazane w instrukcji, może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.
- **OSTRZEŻENIE:** Zmiany albo modyfikacje niniejszego urządzenia, dokonane przez nieautoryzowane osoby mogą prowadzić do utraty gwarancji a tym samym niewłaściwego funkcjonowania urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno kłaść urządzenia bezpośrednio na powierzchni mebli o delikatnej powierzchni, powierzchni z porami albo wrażliwej. Urządzenie jest wykonane z kauczuku wyprodukowanego z olejem, nóżki urządzenia mogą pozostawić ślady lub plamy w miejscu, gdzie urządzenie zostanie położone. Rekomendujemy korzystanie przez urządzenie z bariery ochronnej, jak na przykład szmatki albo kawałka szkła położonego między urządzeniem a powierzchnią, na której będzie się znajdować, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia i/lub splamienia.

- **OSTRZEŻENIE:** Użytkowanie urządzenia obok światła fluoroscencyjnego może spowodować zniekształcenia w zakresie dotyczącym odbioru. Jeżeli urządzenie dziwnie się zachowuje, należy usunąć je ze źródła światła fluoroscencyjnego, ponieważ to może być tego przyczyną.
- **UWAGA:** Niebezpieczeństwo wybuchu występuje w przypadku, w którym baterie są nieprawidłowo położone. Wymień baterie wyłącznie na ten sam typ albo na ich ekwiwalent.
- **OSTRZEŻENIE:** Występuje ryzyko eksplozji, jeżeli włożysz standardowe baterie alkaliczne do urządzenia. Używaj wyłącznie baterii akumulatorowych NiMH.

OSTRZEŻENIE: bateria zawiera rtęć. Nie wolno wyrzucać go do kosza na śmieci, ale oddać je do recyklingu albo usunąć z niebezpiecznymi odpadami.

- **OSTRZEŻENIE:** Baterie Litowe oraz te akumulatorowe podlegają recyklingowi i powinny zostać oddane do recyklingu albo wyrzucone wraz z odpadami niebezpiecznymi. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu tego produktu, prosimy o kontakt z lokalnym biurem w waszym mieście, służbą usuwania odpadów albo sklepem, w którym zakupiono produkt. Urządzenie nie może być spalone, ponieważ może wybuchnąć.
- **OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczeństwo porażenia prądem – NIE WOLNO OTWIERAĆ.

Główna wtyczka jest używana jako urządzenie do rozłączania i powinna być sprawna w czasie używania urządzenia. W celu pełnego rozłączenia urządzeń z sieci, wtyczka powinna być w

całości rozłączona z głównego gniazdka zasilania.

Nie wolno mieszać różnych typów baterii ze sobą (na przykład, alkalicznych oraz węglowo cynkowych) lub akumulatorowych (ni-cad, ni-mh etc.) albo starych baterii z nowymi.



Ten symbol oznacza, że produkt jest wyposażony w podwójną izolację między niebezpiecznym napięciem zasilania a częściami dostępnymi dla użytkowników.

Symbol ten służy do ostrzegania o obecności niez izolowanego wysokiego napięcia wewnątrz produktu, które może być wystarczająco wysokie do wystąpienia ryzyka porażenia prądem. Nie wolno otwierać obudowy produktu.



Symbol ten ma na celu poinformowanie, że w instrukcji tego urządzenia zawarte są ważne informacje o jego obsłudze i konserwacji.

Instrukcje i ustawienia

ZASILANIE Z GNIAZDKA

Przed rozpoczęciem użytkowania, sprawdź, czy napięcie gniazdka zasilającego jest zgodne z rekomendacjami producenta urządzenia.

Uwaga: Korzystaj z gniazda przy podłączeniu/ rozłączeniu urządzenia do/ z gniazdka.

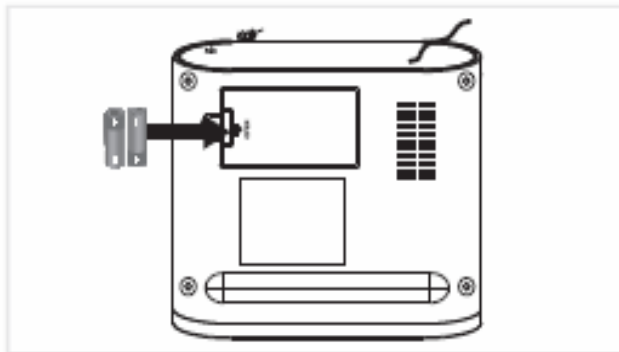
Rekomendowana moc zasilania: AC 230V 50 Hz

ZASILANIE REZERWOWE

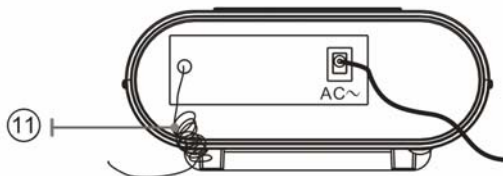
Zasilanie rezerwowe: baterie 3 V (2 x AAA / LR03)

Uwaga: Nie wolno łączyć starych baterii z nowymi.

Nie wolno mieszać różnych rodzajów baterii (na przykład, alkalicznych oraz węglowo - cynkowych) albo akumulatorowych (ni-cad, ni-mh etc.)



Wymień baterie, jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas (więcej niż miesiąc). Prosimy o usunięcie baterii, aby uniknąć wycieku kwasu z baterii.



(11) Teleskopowa antena FM

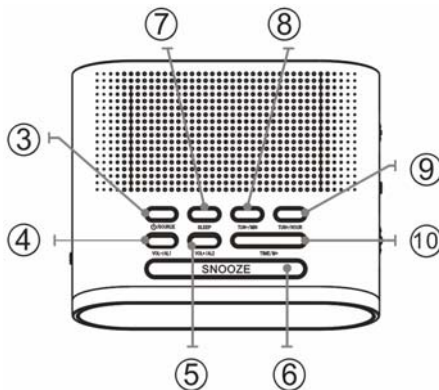


① Alarm 1 Buzzer /Radio wskaźnik

Zapala się, gdy alarm 1 jest uruchomiony

② Alarm 2 Buzzer/Radio Wskaźnik

Zapala się, gdy alarm 2 jest uruchomiony



③ STANDBY/SOURCE

Naciśnij i przytrzymaj, aby zatrzymać radio. Naciśnij kilka razy, aby przełączyć częstotliwość AM i FM.

④ VOLUME-/AL1

Naciśnij, aby ustawić głośność. Naciśnij, aby rozpocząć ustawianie alarmu 1

⑤ VOLUME+/AL2

Naciśnij, aby ustawić głośność +. Naciśnij, aby ustawić alarm 2.

⑥ SNOOZE

Naciśnij, aby odroczyć alarm po uruchomieniu.

⑦ SLEEP

Naciśnij go kilka razy, aby ustawić automatyczne zatrzymanie.

⑧ Tuning-/Min

Naciśnij, aby wyszukać stacje radiowe.

Naciśnij, aby ustawić minuty, gdy ustawiasz czas lub alarm.

⑨ Tuning+/Hour

Naciśnij, aby wyszukać stacje radiowe. Naciśnij, aby ustawić godzinę albo gdy ustawiasz zegar lub alarm.

⑩ TIME/MEM

Gdy urządzenie jest zatrzymane, naciśnij i przytrzymaj, aby ustawić godzinę. Gdy urządzenie jest uruchomione, naciśnij, aby wybrać zapamiętane stacje radiowe.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

FM: 87.5~108MHZ, AM: 522~1620KHz

Moc zasilania: 230V~50Hz

Wymiary: 131 x 120 x 58 mm

Waga: 0.408kg

FUNKCJA ZEGARA I SLEEP TIMER

Ustawienie zegara

1. Jeżeli urządzenie znajduje się w trybie radio, naciśnij i przytrzymaj przycisk BAND/STANDBY/SOURCE, aby zatrzymać urządzenie.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIME/MEM do chwili, gdy wiadomość na ekranie zaczyna migotać, następnie puść przycisk.
3. Naciśnij przycisk HOUR, aby ustawić godzinę. Wskaźnik PM zapali się, gdy godzina zostanie ustawiona w trybie PM.

4. Naciśnij przycisk MIN, aby ustawić minuty.
5. Naciśnij przycisk TIME/MEM, aby zapisać ustawienia zegara.

FUNKCJA RADIO

KORZYSTANIE Z FUNKCJI RADIO AM/FM

1. Naciśnij przycisk BAND/SOURCE.STANDY, aby uruchomić zegarek radia.
2. Naciśnij ponownie przycisk BAND/SOURCE/STANDBY, aby zmienić częstotliwości AM oraz FM.
3. Naciśnij przycisk TUN+ oraz TUN- aby ustawić urządzenie na żądaną częstotliwość.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUN+ oraz TUN- aby wyszukać kolejne dostępne częstotliwości.
5. Naciśnij przycisk VOL+/- aby ustawić głośność.
6. Naciśnij i przytrzymaj BAND/SOURCE/STANDBY, aby zatrzymać urządzenie.

Odbiór stanowisk radiowych

1. Ustaw pozycję **anteny teleskopowej FM**, aby ulepszyć sygnał.
2. Antena AM jest zamontowana wewnątrz urządzenia. Dla polepszenia odbioru AM, zmień pozycję urządzenia.

Zapamiętywanie stacji radiowych

1. Zastosuj się do instrukcji, aby przełączać się między częstotliwościami AM i FM.
2. Wybierz żądaną stację radiową.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIME/MEM oraz naciśnij przycisk TUNE+/- aby wybrać żądaną lokalizacji (między P01-P10) aby zapisać stację.
4. Naciśnij przycisk TIME/MEM na nowo, aby potwierdzić zapisanie stacji radiowej w pamięci urządzenia (można zapisać 10 stacji).

Odtwarzanie zapisanej stacji radiowej

1. Stosuj się do instrukcji przy odtwarzaniu radia i zapisywaniu stacji radiowej na liście ulubionych.
2. Naciśnij przycisk TIME/MEM, aby przeglądać zapisane stacje radiowe.

3. Naciśnij przycisk TIME/MEM, aby wybrać żadaną stację radiową.

ALARM

Ustawienie alarmu

1. Jeżeli urządzenie znajduje się w trybie radia, naciśnij i przytrzymaj przycisk BAND/SOURCE/STANDBY, aby zatrzymać urządzenie.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk AL1 lub AL2.
3. Naciśnij przycisk HOUR, aby ustawić godzinę.

Wskaźnik PM zapali się, gdy godzina zostanie wybrana w trybie PM.

4. Naciśnij przycisk MIN, aby ustawić minuty.

Zapali się wskaźnik *Alarm1* lub *Alarm2*.

5. Naciśnij przycisk AL1 lub AL2 w sposób powtarzalny, aby przełączać się między trybem Radio, Buzzer lub Off.

Jeżeli alarm jest ustawiony do uruchomienia w trybie Radio, użyj przycisku VOL+/- aby ustawić głośność alarmu.

6. Po tym jak nastąpi godzina ustawiona jako alarm, zacznie on dzwonić.

Aby ustawić nowy alarm, zastosuj się do wyżej wskazanych kroków i wybierz jeszcze nieustawiony alarm.

ANULOWANIE ALARMU

1.Stosuj się do instrukcji ustawienia alarmu.

2.Naciśnij przycisk AL1 lub AL2 kilka razy do chwili jego wskaźnik się nie zapali.

ODROCZENIE I RESETOWANIE ALARMU

Po tym jak alarm zadzwoni:

Naciśnij przycisk SNOOZE, aby opóźnić alarm o kolejne 9 minut.

Albo naciśnij przycisk BAND/STANDBY/SOURCE, aby zatrzymać alarm do chwili, gdy znowu nastąpi godzina na którą alarm był nastawiony.

PROGRAMOWANIE AUTOMATYCZNE / FUNKCJA SLEEP

1. Jeżeli urządzenie znajduje się w trybie radio, naciśnij przycisk SLEEP kilka razy, aby ustawić timer Sleep (90,80,70...30,20,10 min albo OFF).
2. Od chwili, w której czas zamknięcia został osiągnięty, urządzenie radio zegarka automatycznie się zatrzyma.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH:



Wskazany symbol obecny na produkcie lub opakowaniu oznacza, że dany produkt nie może być traktowany jak zwykły odpad zmieszany. Nie wolno wyrzucać urządzenia do pojemnika z odpadami po zakończeniu korzystania z niego, ale należy go zanieść do autoryzowanego punktu recyklingu. W ten sposób będziesz chronić środowisko naturalne i będziesz mógł zapobiec ewentualnym negatywnym konsekwencjom, które by to miało na ludzkie zdrowie i środowisko.

Aby ustalić adres najbliższego centrum odbioru:

- Skontaktuj się z władzami lokalnymi;
- Wejdź na stronę internetową: www.mos.gov.pl;
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

DULEZITÉ BEZPEČNOSTNÍ Í INSTRUKCE

1. Přečtěte si, prosím, pečlivě tuto příručku.
2. Uchovejte si tyto instrukce.
3. Dbejte na všechna upozornění.
4. Dodržte všechny instrukce.
5. Nepoužívejte přístroj v okolí vodních zdrojů.
6. Vyčistěte jenom se suchým hadrem.
7. Nezablokujte žádný větrací otvor. Umístěte přístroj v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte přístroj vedle tepelných zdrojů, jako radiátory, generátory tepla, pece, nebo jiné sptřebiče (včetně zesilovačů), které generují teplo.
9. Tento přístroj může být vybaven polarizovanounapájecí zástrčkou, kterése bude hodit do zásuvky pouze v určité poloze. Jedná se o bezpečnostní charakteristiku, Pokud nemůžete úplně vložit zástrčku do zásuvky, pokuste se obrátit polohuzástrčky. Pokud se zástrčka nehodí, obraťte se na elektrotechnika. Neodstraňujte bezpečnostní vybavení ze zástrčky.
10. Chraňte napájecí kabel v areálu kde se moc chodí,aby nebyl pošlapaný nebo střípnutýkdyž vejde z přístroje.
11. Používejte jenom příslušenství specifikována výrobcem.
12. Nepokládejte přístroj na stativ, podstavec nebo na stůl. Přístroj můžespadnouta způsobit vážné újmy na zdraví dítěte nebo dospělého a závažné poškození přístroje. Montážní operace přístroje by se měly řídit podle

instrukcí výrobce a měly by používat pouze instalační příslušenství doporučená výrobcem nebo provádějící přístroj. Odpojte přístroj od zásuvky během bouří s blesky nebo v případě, že není používán delší dobu. Nepokuste se sám opravit přístroj otevřením nebo vyjmutím krytů, protože můžete se vystavit napětí nebo jinému nebezpečí. Obrát' se na kvalifikovaný servisní personál. Musíte se obrátit na servisní centrum v případě, že byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, a též v případě, že napájecí kabel nebo zástrčka jsou poškozeny, tekla do něho kapalina nebo spadli do něj předměty, byl-li vystaven dešti nebo vlhkosti, nefunguje za normálních podmínek nebo spadl.

UPOZORNĚNÍ A PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

- **POZOR:** Abyste se vyhnuli elektrickému šoku, nastavte správně ručičky zástrčky v otvorech zásuvky a správně je vložte
- **VAROVÁNÍ:** Pro snížení rizika požaru nebo zkratue vystavuje přístroj nepohodě nebo vlhkosti.
- **POZOR:** Používání jiných tlačítek, nastavení nebo postupů, než jsou specifikovány může vést k vystavení nebezpečnému záření.
- **VAROVÁNÍ:** Změny nebo modifikace daného přístroje neautorizovanými osobami mohou vést k ztrátě záruky nebo nevhodného fungování přístroje.
- **VAROVÁNÍ:** Neumístěte přístroj přímo na povrch nábytku s jemnými, citlivými nebo pórovitými úpravami. Jelikož má ve svém složení kaučuk vyrobený s olejem, nožky přístroje mohou nechat stopy nebo skvrny v místě, kde je umístěn přístroj. Doporučujeme Vám, abyste používali protekční bariéru, jako například utěrku nebo kus skla mezi jednotkou a povrchem, na kterém je umístěn přístroj pro snížení rizika jeho poškození/umazání.
- **VAROVÁNÍ:** Používání jednotky vedle světélkujícího světla může způsobit jeho interference, týkající se příjmu. Pokud přístroj má divné chování, odstraňte jakékoliv zdroje světélkujícího světla protože je možné, že to zapříčinilo toto chování.

- **POZOR:** V případě, že jsou baterie nesprávně umístěny hrozí nebezpečí výbuchu. Vymeňte baterie jenom se stejným typem baterií nebo s ekvivalentem.
- **VAROVÁNÍ:**Hrozí nebezpečí výbuchu v případě, že jsou standardní baterie typu Alkaline vloženy do přístroje. Používejte jenom dobíjecí baterie NiMH
- **VAROVÁNÍ:**Baterie obsahuje rtuť. Nehazujte je do koše na odpady, nýbrž recyklujte je anebo odstraňte je jako nebezpečné odpady.
- **VAROVÁNÍ:** Baterie Lithium, jako i dobíjecí baterie lze recyklovat a musí být recyklovány nebo vyhozeny jako nebezpečné odpady, Pro víc podrobností o recyklaci daného produktu, kontaktujte, prosím, místní úřad ve Vašem městě, službu odstraňování domácích odpadů nebo obchod, kde jste koupili daný přístroj. Tyto produkty nelze zpopelnit protože mohou vybuchnout.
- **VAROVÁNÍ::**Nebezpečí zkratu - NE OTVÍREJTE

Hlavní zástrčka je používána jako zařízení odpojení a musí zůstat operačním během jejího používání. Za účelem úplného odpojení přístroje od sítě, zástrčka musí být úplně odpojena od hlavní napájecí zásuvky.

Nesměšujte různé typy baterií (například alkalické a baterie s uhlíkem a cínem) nebo staré a nové baterie.



Tento symbol má informovat uživatele o tom, že přístroj zahrnuje dvojitou izolaci mezi nebezpečným napájecím napětím a díly, která jsou k dispozici uživateli,

Tento symbol má varovat uživatele před neizolovaným nebezpečným napětím uvnitř přístroje, které může být

dostatečně vysoké, aby osobám způsobilo úraz elektrickým proudem. electric shock to people.

Tento symbol má informovat uživatele o tom, že se v příručce přiložené k přístroji nachází mnoho důležitých pokynů pro jeho provoz a údržbu.



	ATENTIE! PERICOL DE ELECTROCUTARE A NU SE DESCHIDE	
ATENTIE: Pentru a preveni riscul de electrocutare, NU SCOATEȚI CAPACUL, în interior nu sunt parti ce pot fi reparate de către utilizator. Apelați la personal service calificat.		

INSTRUKCE A NASTAVENI

NAPÁJENÍ OD ZÁSUVKY

Před použitím, ověřte, zda napětí napájecí zásuvky odpovídá doporučením výrobce jednotky.

Poznámka: Používáme konektor pro zapojení/odpojení jednotky do/ze zásuvky.

Doporučený napájecí výkon: : AC 230V 50 Hz

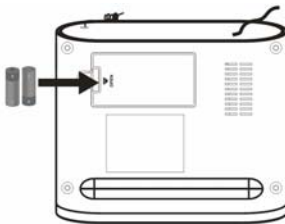
REZERVNÍ NAPÁJENÍ

Rezervní napájení: baterie 3 V (2 x AAA / LR03)

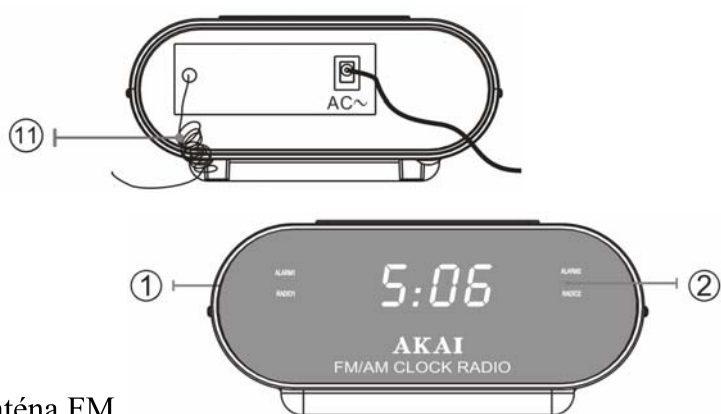
Poznámka:

Nekombinujte staré a nové baterie.

Nesměšujte spolu různé typy baterií (například alkalické s bateriemi s uhlíkem a zincem) nebo dobíjecí baterie (ni-cad, ni-mh atd.)

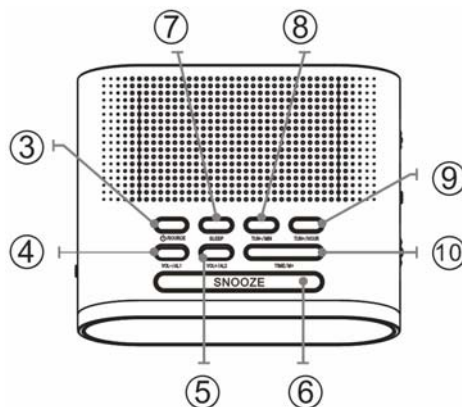


Vymeňte baterie pokud není přístroj používán dlouhou dobou (déle než měsíc). Odstraňte, prosím, baterie, abyste se vyhnuli úniku kyseliny do baterie.



(II) Telescopická anténa FM

- ① Alarm 1 Buzzer /Rádio indikátor
se rozsvítí, když je spuštěný alarm 1
- ② Alarm 1 Buzzer/Rádio Indikátor
se rozsvítí, když je spuštěný alarm2.



③ STANDBY/SOURCE

Stiskněte a podržte abyste zastavili rádiový přijímač. Stiskněte opakovaně, abyste přepínali kmitočet mezi AM a FM.

④ VOLUME-/AL1

Stiskněte abyste nastavili hlasitost

Stiskněte, abyste začali nastavení Alarmu 1

⑤ VOLUME+/AL2

Stiskněte abyste nastavili hlasitost +.

Stiskněte abyste nastavili Alarm 2.

⑥ SNOOZE

Stiskněte abyste odložili **alarm** poté co byla spuštěná.

⑦ SLEEP

Stiskněte opakovaně, abyste nastavili časovač automatického zastavení.

⑧ Tuning-/Min

Stiskněte abyste vyhledali rádiové stanice. Stiskněte abyste nastavili minuty, když nastavíte budík nebo alarm.

⑨ Tuning+/Hour

Stiskněte abyste vyhledali rádiové stanice. Stiskněte abyste upravili čas když jste nastavili hodiny nebo alarm.

⑩ TIME/MEM

Když je přístroj zastavený, stiskněte a podržte pro nastavení času. Když je přístroj spuštěný, stiskněte, abyste vyhledali uložené rádiové stanice.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

FM: 87.5~108MHZ, AM: 522~1620KHz

Napájecí síla: 230V~50Hz

Rozměry: 131 x 120 x 58 mm

Hmotnost: 0.408kg

FUNKCEHODIN A SLEEP TIMER

Nastavení hodin

1. Pokud se přístroj nachází v modulu Rádio, stiskněte a přidržte stisknutým tlačítko BAND/STANDBY/SOURCE, abyste se jednotka zastavila.
2. Stiskněte a přidržte stisknutým tlačítko TIME/MEM až hlašení na obrazovce začíná blikat, pak uvolněte tlačítko
3. Stiskněte tlačítko HOUR pro nastavení času. Indikátor PM se rozsvítí, když je čas nastaven v modulu PM.
4. Stiskněte tlačítko MIN pro úpravu minut
5. Stiskněte tlačítko TIME/MEM abyste uložili změny času.

FUNCTIA RADIO

PŘEHRÁVÁNÍ FUNKCE RÁDIA AM/FM

1. Stiskněte tlačítko BAND/SOURCE.STANDBY pro spuštění hodin.
2. Znovu stiskněte tlačítko BAND/SOURCE/STANDBY, abyste vyměnili kmitočtové pásmo AM/FM.
3. Stiskněte tlačítko TUN+ si TUN- pro nastavení rádiového přijímače na požadovaný kmitočet.
4. Stiskněte a podržte stisknutým tlačítko TUN+ si TUN- abyste vyhledávali další frekvence, které jsou k dispozici.
5. Stiskněte tlačítko VOL+/- pro nastavení hlasitosti.
6. Stiskněte a přidržte stisknutým tlačítko BAND/SOURCE/STANDBY pro zastavení přístroje.

Příjem rádiových stanic.

1. Nastavte polohu teleskopické antény FM pro zlepšení signálu.
2. Anténa AM je montována uvnitř jednotky, Pro zlepšení příjmu AM, upravte polohu přístroje.

Uložení rádiových stanic

1. Dodržte instrukce abyste přepínali kmitočet AM a FM.
2. Nalad' te požadována rádiová stanice.
3. Stiskněte a přidržte stisknutým tlačítko TIME/MEM a stiskněte tlačítko TUNE+/- pentru a alege locatia dorita (intre P01-P10) pentru salvarea postului.
4. Stiskněte tlačítko TIME/MEM znovu abyste potvrdili uložení rádiové stanice v seznamu uložení (může být uloženo pouze 10 stanic).

Přehrávání uložené rádiové stanice.

1. Dodržte instrukce pro přehrávání rádia a uložení rádiové stanice v seznamu preference.
2. Stiskněte tlačítko TIME/MEM, abyste procházeli uloženými rádiovými stanicemi.
3. Stiskněte tlačítko TIME/MEM, abyste si vybrali požadovanou rádiovou stanici.

ALARM

Nastavení alarmu

1. Pokud se přístroj nachází v modulu Rádio, stiskněte a přidržte stisknutým tlačítko BAND/SOURCE/STANDBY abyste zastavili jednotku.
2. Stiskněte a přidržte stisknutým tlačítko AL1 nebo AL2.

3. Stiskněte tlačítko HOUR pro úpravu času.

IndikátorPM se rozsvítí, když je čas nastaven v modulu PM.

4. Stiskněte tlačítko MIN abyste nastavili minuty.

IndikátorAlarm1neboAlarm2 se rozsvítí.

5. Stiskněte tlačítko AL1 nebo AL2 opakovaně abyste přepínali mezi modulem Rádio, Buzzer nebo Off.

Pokud je alarm nastaven v modulu Rádio, použijte tlačítko VOL+/- pro nastavení hlasitosti alarmu.

6. Jakmile byl dosažen nastavený čas pro alarm, tento začne zvonit.

Pro nastavení nového alarmu, dodržujte výševedené kroky zvolte druhý alarm, který nebyl ještě nastaven.

ZRUŠENÍ ALARMU

1. Dodržte instrukce pro nastavení alarmu

2. Stiskněte tlačítko AL1 nebo AL2 opakovaně až indikátor už není rozsvíceným.

ODLOŽENÍ A OPAKOVANÉ NASTAVENÍ ALARMU

Poté co alarm zvonil:

Stiskněte tlačítko SNOOZE, abyste zpozdilijestě 9 minut.

nebo stiskněte tlačítko BAND/STANDBY/SOURCE abyste zastavili alarm až dokdy je alarm znovu nastaven.

PROGRAMOVÁNÍ AUTOMATICKÉ ZASTAVENÍ / FUNKCE SLEEP

1. Pokud se přístroj nachází v modulu Rádio, stiskněte tlačítko SLEEP opakovaně abyste nastavili časovač Sleep (90,80,70...30,20,10 min nebo OFF).

2. Ve chvíli když doba zastavení byla dosažena, radiový přijímač s hodinami se bude automaticky zastavit.

LIKVIDACE OPOTŘEBENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Nevyhazujte přístroj do domovního odpadu na konci jeho životnosti – nýbrž doručte ho na autorizované sběrné centrum určené pro recyklaci. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. K zjištění adresy nejbližšího sběrného centra:

- Kontaktujte místní úřady;
- Zpřístupněte webovou stránku: <http://www.asekol.cz/asekol/>;
- Vyžádejte si doplňkové informace v obchodu, kde jste koupil daný produkt.

ROZHLASOVÝ PRIJÍMAČ SHODINAMIA DVOJITÝM ALARMOM CR002A-219

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

1. Prečítajte si, prosím, dôkladne túto príručku.
2. Uschovajte si tieto inštrukcie.
3. Dbajte o všetky upozornenia.
4. Dodržte všetky pokyny.
5. Nepoužívajte prístroj v okolí vodných zdrojov.
6. Vyčistite iba so suchou handrou.
7. Nezablokujte žiadny vetrací otvor. Umiestnite prístroj v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Neinštalujte prístroj vedľa tepelných zdrojov, ako radiátory, generátory tepla, pece, alebo iné spotrebiče (vrátane zasilovačov), ktoré generujú teplo.
9. Tento prístroj môže byť vybavený polarizovanou napájacou zástrčkou, ktorá sa bude hodiť do zásuvky iba v určitej polohe. Ide o bezpečnostnú charakteristiku. AK nemôžete úplne vložiť zástrčku do zásuvky, pokúšajte sa obrátiť polohu zástrčky. Ak sa zástrčka nehodí, obráťte sa na elektrotechniku. Neodstraňujte bezpečnostné vybavenie zo zástrčky.
10. Chraňte napájací kábel v areáli, kde sa moc chodí, aby nebol pošliapaný alebo stripnutý, keď vejde z prístroja.
11. Používajte iba príslušenstvo špecifikované výrobcom.
12. Nepokladajte prístroj na stative, podstavce alebo na stôl. Prístroj môže spadnúť a spôsobiť vážne újmy na zdraví detí alebo dospelého a závažné poškodenie prístroja. Montážne operácie prístroja by sa mali riadiť

podľa inštrukcií výrobcu a mali by používať iba montážne príslušenstvo doporučené výrobcom alebo prevádzajúci prístroj. Odpojte prístroj od zásuvky počas búrkys bleskami alebo v prípade, že nie používaný dlšiu dobu.

Neskúšajte sám opraviť prístroj otvorením alebo odstránením krytov, pretože môžete sa vystaviť napätí alebo inému nebezpečenstvu. Obráťte sa na kvalifikovaný servisný personál. Musíte sa obrátiť na servisné centrum v prípade, že bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, a tiež v prípade, že napájací kábel alebo zástrčka sú poškodené, tiekla do neho kvapalina alebo spadli do neho predmety, ak bol vystavený dažďu alebo vlhkosti, nefunguje v normálnych podmienkach alebo spadol.

UPOZORNENIE A PREVENTIVNÉ OPATRENIA

- **POZOR:** Aby ste sa vyhýbali elektrickému šoku, nastavte správne ručičky zástrčky v otvoroch zásuvky a správne ich vložte.
- **VAROVANIE:** Prezníženie rizika požaru alebo skratu nevystavuje prístroj nepohode alebo vlhkosti.
- **POZOR:** Použitie iných tlačidiel, nastavení alebo postupov, než sú špecifikované môže viesť k vystaveniu nebezpečnému žiareniu.
- **VAROVANIE:** Zmeny alebo modifikácie daného prístroja neautorizovanými osobami môžu viesť k strate záruky alebo nevhodného fungovania prístroja.
- **VAROVANIE:** Neumiestite prístroj priamo na povrch nábytku s jemnými, citlivými alebo pórovitými úpravami. Pretože má vo svojom zložení kaučuk vyrobený s olejom, nožky prístroja môžu nechať stopy alebo škvrny v mieste, kde je umiestnený prístroj. Odporúčame Vám, aby ste používali protekčnú bariéru, ako napríklad utierku alebo kus skla medzi jednotkou a povrchom, na ktorom je umiestnený prístroj, pre zníženie rizika jeho poškodenia/umazania.
- **VAROVANIE:** Použitie jednotky vedľa žiarivkového svetla môže spôsobiť jej interferencie, týkajúce sa

príjemu. Ak prístroj má divné chovanie, odstráňte akékoľvek zdroje žiarivkového svetla pretože možno, že to zapríčinilo toto chovanie.

- **POZOR:** V prípade, že sú batérie nesprávne umiestnené hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňte batérie iba s rovnakým typom baterií alebo s ekvivalentom.
- **VAROVANIE:** Hrozí nebezpečenstvo výbuchu v prípade, že sú štandardné batérie typu Alkaline vložené do prístroja. Používajte iba nabíjateľné batérie NiMH
- **VAROVANIE:** Batérie obsahujú rtuť. Nevyhodzte ich do koša na odpady, ale recyklujte alebo odstráňte ich ako nebezpečné odpady.
- **VAROVANIE:** Batérie Lithium, ako aj nabíjateľné batérie možno recyklovať a musia byť recyklované alebo vyhozené ako nebezpečné odpady. Pre viac podrobností o recykliaciu daného produktu, kontaktujte, prosím, miestny úrad vo Vašom meste, službu odstraňovania domácich odpadov alebo obchod, kde ste kúpili daný prístroj. Tieto produkty nie je možné spaľovať alebo môžu explodovať.
- **VAROVANIE::** Nebezpečenstvo skratu - **NE OTVÍRAJTE**

Hlavná zástrčka je používaná ako zariadenie odpojenia a musí zostať operačnou počas použitia. S cieľom úplného odpojenia prístroja od siete zástrčka musí byť úplne odpojená od hlavnej napájacej zásuvky.

Nesmешujte rozne typy batérií (napríklad alkalické a batérie s uhlíkom a cinkem) alebo staré a nové batérie. B



Tento symbol má informovať používateľa o tom, že prístroj zahrnuje dvojité izoláciu

medzi nebezpečným napájacím napätím a dielmi, ktoré sú k dispozícii používateľovi.,

Tento symbol má varovať užívateľa pred neizolovaným nebezpečným napätím uvnitř prístroje, ktoré môže byť dostatočne vysoké, aby osobám spôsobilo úraz elektrickým prúdom.



Tento symbol má informovať užívateľa o tom, že sa v príručke priloženej k prístroji nachádza mnoho dôležitých pokynů pro jeho provoz a údržbu.



	ATENTIE! PERICOL DE ELECTROCUTARE A NU SE DESCHIDE	
ATENTIE: Pentru a preveni riscul de electrocutare, NU SCOATEȚI CAPACUL, în interior nu sunt părți ce pot fi reparate de către utilizator. Apelați la personal service calificat.		

Instructions and Setup

NAPÁJANIE OD ZÁSUVKY

Pred použitím, overte, ak napätie napájacej zásuvky zodpovedá odporúčaniam výrobcu jednotky.

Poznámka: Používame konektor pre zapojenie/odpojenie jednotky do/zo zásuvky.

Odporúčaný napájací výkon: : AC 230V 50 Hz

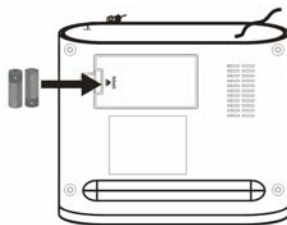
REZERVNÉ NAPÁJANIE

Rezervné napájanie: batérie 3 V (2 x AAA / LR03)

Poznámka:

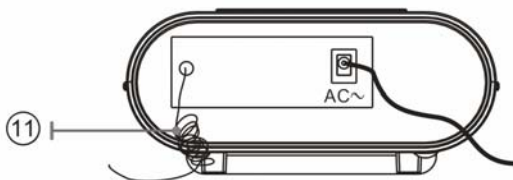
Nekombinujte staré a nové batérie.

Nesmiešajte spolu rôzne typy batérií (napríklad alkalické s batériami s uhlíkom a zinkom) alebo nabijateľné batérie (ni-cad, ni-mh atď.)



Vymeňte batérie ak nie je prístroj používan dlhšiu dobu (délle než měsíc). Odstraňte, prosím, batérie, abyste se

vyhýbaliúniku kyseliny do batérie.



(11) Telescopická anténa FM

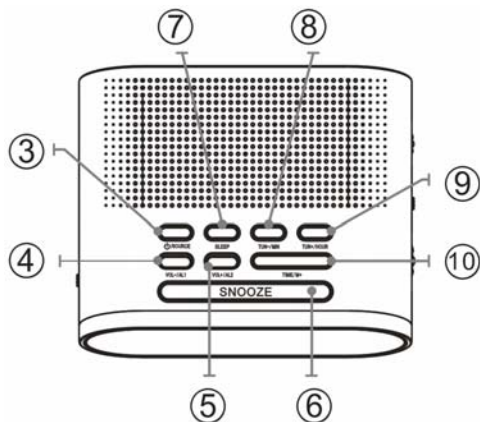


① Alarm 1 Buzzer /Rádio indikátor

se rozsvietí, keď je spustený alarm 1

② Alarm 1 Buzzer/Rádio Indikátor

se rozsvietí keď je spustený alarm 2.



③ STANDBY/SOURCE

Stlačte a pridržte aby ste zastavili rozhlasový prijímač. Stlačte opakovane, aby ste prepínali kmitočety medzi AM a FM.

④ VOLUME-/AL1

Stlačte aby ste nastavili hlasitosť. Stlačte, aby ste začali nastavenie Alarmu 1.

⑤ VOLUME+/AL2

Stlačte, aby ste nastavili hlasitosť +. Stlačte, aby ste nastavili Alarm 2.

⑥ SNOOZE

Stlačte, aby ste odložili **alarm** po tom čo bol spustený.

⑦ SLEEP

Stlačte opakovane, aby ste nastavili časovač automatického zastavenia.

⑧ Tuning-/Min

Stlačte aby ste vyhládali rozhlasové stanice. Stlačte aby ste nastavili minuty, keď nastavíte hodiny alebo alarm.

⑨ Tuning+/Hour

Stlačte aby ste vyhládali rozhlasové stanice. Stlačte aby ste upravili čas keď ste nastavili hodiny alebo alarm.

⑩ TIME/MEM

Keď je prístroj zastavený, stlačte a podržte pre nastavenie času. Keď je prístroj spustený stlačte, aby ste vyhládali uložené rozhlasové stanice.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

FM: 87.5~108MHZ, AM: 522~1620KHz

Napájacia síla: 230V~50Hz

Rozmery: 131 x 120 x 58 mm

Hmotnosť: 0.408kg

FUNKCIAHODIN A SLEEP TIMER

Nastavenie hodín

1. Ak sa prístroj nachádza v modulu Rádio, stlačte a pridržte stlačeným tlačidlo BAND/STANDBY/SOURCE, aby sa jednotka zastavila.
2. Stlačte a pridržte stlačeným tlačidlo TIME/MEM až hlašenie na obrazovke začína blikať, potom uvoľňte tlačidlo
3. Stlačte tlačidlo HOUR pre nastavenie času. Indikátor PM se rozsvietí, keď je čas nastavený v modulu PM.
4. Stlačte tlačidlo MIN pre úpravu minút
5. Stlačte tlačidlo TIME/MEM aby ste uložili zmeny času.

FUNKCIA ROZHLASU

PREHRÁVANIE FUNKCIE ROZHLASU AM/FM

1. Stlačte tlačidlo **BAND/SOURCE.STANDY** pre spustenie hodín.
2. Znovastlačte tlačidlo **BAND/SOURCE/STANDBY**, aby ste vymenili kmitočtové pásmo AM/ FM.
3. Stlačte tlačidlo **TUN+** si **TUN-** pre nastavenie rozhlasového prijímača na požadovaný kmitočet.
4. Stlačte a pridržiajte stlačeným tlačidlo **TUN+** si **TUN-** aby ste vyhľadávali ďalšie frekvencie, ktoré sú k dispozícii.
5. Stlačte tlačidlo **VOL+/-** pre nastavenie hlasitosti.
6. Stlačte a pridržiajte stlačeným tlačidlo **BAND/SOURCE/STANDBY** pre zastavenie prístroja.

Príjem rozhlasových staníc.

1. Nastavte polohu teleskopickej antény FM pre zlepšenie signálu.
2. Anténa AM je montovaná vnútri jednotky. Pre zlepšenie príjmu AM, upravte polohu prístroja.

Uloženie rozhlasových staníc.

1. Dodržte inštrukcie, aby ste prepínali kmitočet AM a FM.
2. Nalad'te požadovanú rozhlasovú stanicu.
3. Stlačte a pridržiajte stlačeným tlačidlo **TIME/MEM** a stlačte tlačidlo **TUNE+/-** aby ste vybrali požadované miesto (medzi P01-P10) pre uloženie stanice.

4. Stlačte tlačidlo TIME/MEM znova aby ste potvrdili uloženie rozhlasovej stanice v zoznamu uloženia (môže byť uložená 10 staníc).

Přehrávání uložené rádiové stanice.

1. Dodržte inštrukcie pre prehrávanie rozhlasu a uloženie rozhlasovej stanice v zoznamu preferencií.
2. Stlačte tlačidlo TIME/MEM, aby ste prešli uloženými rozhlasovými stanicami.
3. Stlačte tlačidlo TIME/MEM, aby ste si vybrali požadovanú rozhlasovú stanicu

ALARM

Nastavenie alarmu

1. Ak sa prístroj nachádza v module Rozhlas, stlačte a pridržte stlačeným tlačidlo BAND/SOURCE/STANDBY aby ste zastavili jednotku.

2. Stlačte a pridržte stlačeným tlačidlo AL1 alebo AL2.

3. Stlačte tlačidlo HOUR pre úpravu času.

Indikátor PM sa rozsvieti keď je čas nastavený v module PM.

4. Stlačte tlačidlo MIN aby ste nastavili minúty.

Indikátor Alarm1 alebo Alarm2 sa rozsvieti

5. Stlačte tlačidlo AL1 alebo AL2 opakovane aby ste prepínali medzi modulom Rozhlas Buzzer alebo

Off. Ak je alarm nastavený v modulu Rozhlas, používajte tlačidlo VOL+/- pre nastavenie hlasitosti alarmu.

6. Ak bol nastavený čas pre alarm, tento začína zvonit'.

Pre nastavenie nového alarmu, dodržujte horeuvedené kroky zvolte druhý alarm, ktorý nebol ešte nastavený.

ZRUŠENIE ALARMU

1. Dodržujte inštrukcie pre nastavenie alarmu

2. Stlačte tlačidlo AL1 alebo AL2 opakovane až indikátor už nie je rozsiečeným.

ODLOŽENIE A OPAKOVANÉ NASTAVENIE ALARMU

Po tom čo alarm zvonil:

Stlačte tlačidlo SNOOZE, abyste oneskoriliete 9 minút.

alebo stlačte tlačidlo BAND/STANDBY/SOURCE abyste zastavili alarm až dokedy je alarm znova nastavený.

PROGRAMOVANIE AUTOMATICKÉHO ZASTAVENIA / FUNKCE SLEEP

1. AK sa prístroj nachádza v modulu Rozhlas stlačte tlačidlo SLEEP opakovane abyste nastavili časovač Sleep (90,80,70...30,20,10 min alebo OFF).

2. V okamihu keď doba zastavenia bola realizovaná rozhlasový prijímač s hodinami sa bude automaticky zastaviť.

LIKVIDÁCIA OPOTREBOVANÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produku alebo na obalu znamená, že použitý produkt nesmie byť pridaný do bežného komunálneho odpadu. Nie zahodiť

produkt do domáceho odpadu na konci jeho dobu prevádzky, ale doručte ho na určené zberné centra k recyklácii. Správnu likvidáciou tohto produktu pomôžete chrániť životné prostredie a zabrániť prípadnému negatívnemu dopadu na životné prostredie a zdravie ľudí.

Chcete-li zistiť adresu najbližšieho zberného centra:

- Kontaktujte miestne úrady
- Zprístupníte webovú stránku <http://www.asekol.sk/asekol/>
- Vyžadajte ďalšie informácie v obchode, kde ste kúpili daný prístroj.